

der ehrenfelder



Monatsmagazin für das Ehrenfeld

Nr. 169 Januar 2024



Lichter-Konvoi im Ehrenfeld

Landwirt organisierte Lichterfahrt von Stiepel bis in die City. Seiten 4-5

Schauspielhaus mehrfach ausgezeichnet

Preise für Kostümbildnerin sowie zwei Schauspieler. Seiten 8 + 11

Teutonia und der längste Staffellauf im Pott

Premiere des 1. USB 8H-Teamlaufes findet am 20. April statt. Seite 19

Bochums einziger Anbieter von LEICHT-Küchen

Ab sofort hat das Küchenstudio by Jennifer Schmitz durch den weiteren Küchenhersteller noch mehr kreative Möglichkeiten

Der Jahreswechsel ist die Zeit guter Vorsätze. Viele Menschen halten ihre allerdings nicht durch. Im Küchenstudio by Jennifer Schmitz ist das anders, denn die Inhaberin hat ihren Vorsatz sogar schon in die Tat umgesetzt und das Portfolio um einen dritten hochwertigen Küchenhersteller erweitert.

Das Küchenstudio by Jennifer Schmitz ist eine geschätzte Adresse für stilvolle Traumküchen mit ganz besonderem Mehrwert. Mit Schüller und Next 125 legt das Unternehmen seit jeher großen Wert auf Marken, die für exzellente Qualität stehen. Nun konnte Jennifer Schmitz mit LEICHT nicht nur einen weiteren Hersteller hochwertiger Küchen überzeugen, sondern ist zudem Bochums einzige Anbieterin von LEICHT-Küchen und hat damit ein überaus bemerkenswertes Alleinstellungsmerkmal. Seit 25 Jahren schlägt das



Das Küchenstudio by Jennifer Schmitz ist eine geschätzte Adresse für stilvolle Traumküchen und ganze Ess- und Wohnbereiche.

Foto: LEICHT

Herz von Jennifer Schmitz für Küchen, die Eleganz und Funktionalität auf eindrucksvolle Weise verbinden. Der gute Ruf ihres Küchenstudios gründet sich auch darauf, dass sich die Inhaberin selbst um alle Belange der Kundinnen und Kunden kümmert - von Beratung, Aufmaß und Entwurf bis zu Montage-Überwachung und Übergabe der neuen Traumküche samt Erklärung aller

Funktionen. Getreu ihrer Maxime: „Mein Herz schlägt für Ihre Küche!“

Zum Programm von LEICHT gehören u.a. echte Fronten aus Glas, Stahl, Keramik und mit Beton-Technik. Dadurch wird das Angebot noch exklusiver und bietet noch mehr kreative Möglichkeiten. Natürlich wird mit der neuen Marke auch die Ausstellung im Küchenstudio by Jennifer Schmitz verändert.

Der Umbau beginnt im neuen Jahr, wird im Frühjahr abgeschlossen sein und der Ausstellung durch die LEICHT-Küchen zusätzlichen Glanz verleihen.

Immer beliebter sind Outdoor-Küchen. Auch diese hat das Küchenstudio by Jennifer Schmitz ab Frühjahr 2024 im Programm. Genießen Sie entspannte Stunden und ein einzigartiges Flair in Ihrer Outdoor-Küche. Ein besonderes Bonbon behält das Küchenstudio Referenzkunden vor. Beim Kauf einer frei geplanten Küche ab 30.000 Euro ist das Outdoor-Feuermodul kostenlos.

Beim Ausblick auf 2024 rückt noch ein weiterer Aspekt in den Blickpunkt: die Gestaltung kompletter Wohnräume mit Essecke, Wohnzimmer und sogar begehbarem Kleiderschrank. Auch hierfür ist Jennifer Schmitz Ihre persönliche Ansprechpartnerin.



**Ihre Küche
liegt mir am Herzen!**









Nordring 58 | 44787 Bochum · Telefon 0234 / 913 68 20
www.kuechenstudio-bochum.com · Termine nach Vereinbarung



7

Goosen signiert bei Bodo



6

Vasco Boenisch übernimmt Intendanz in Hannover



19

Längster Staffellauf im Pott



18

G Data-Azubis verkaufen Weihnachtsbäume

22-23 Termine und Gottesdienste im Ehrenfeld

editorial

Liebe Ehrenfelder!

Ist das der Grund dafür, dass die Fußball-Abteilung der DJK Teutonia Ehrenfeld das Jahr 2024 nicht gelassen und moderat, sondern gleich einmal mit einem kraftvollen Statement beginnt? Ihr 111-jähriges Bestehen feiert die Teutonia aus dem Ehrenfeld in diesem Jahr, das die Fußballer damit beginnen, die Endrunde des SparkassenMasters – also der Hallenfußball-Stadtmeisterschaft – auszurichten. Seitdem die Ehrenfelder den Zuschlag für die Ausrichtung erhalten haben, laufen die Vorbereitungen mit vielen helfenden Händen auf Hochtouren. Für sie ist es eine Premiere. Unterstützt werden sie dabei von der DJK Adler Riemke. Endrundentag in der Rundsporthalle ist Samstag, der 13. Januar. Ermittelt werden die Besten bei den A-Junioren, bei den Frauen sowie bei den Herren. Wir drücken der Teutonia die Daumen für einen erfolgreichen Verlauf.



Herzlichst, Michael Zeh



OPEL

auto-Feix.de
 info@auto-feix.de
 Bochum: 0234-30 70 80
 BO-Zentrum: Oskar-Hoffmann-Str. 63-69
 BO-Stadion: Castroper Str. 180-188
 Witten: 02302-20 20 20
 Witten: Dortmunder Str. 56








Handelsplatz

Frühling, Sommer
Herbst und **SCHLUSS!**
Bis dahin haben wir
geänderte Öffnungszeiten.
Ab sofort bleibt der
Handelsplatz **Montags u.
Dienstags geschlossen.**

Mittwochs - Freitags
Samstags 10:00 - 15:00
10:00 - 18:00

Hermannshöhe 7
44789 Bochum
Tel. 0234 313191
info@handelsplatz-nrw.de



Kfz Ader

Hattinger Str. 182
44795 Bochum
Telefon: 0234 / 588 67 47
E-Mail: info@Kfz-Ader.de
Kfz-Ader.de

Wir tun alles für Ihr Auto!

Hauptuntersuchungen*

Unfallschadenbeseitigung

Glasservice

Klimaanlagen

Wartungsdienste

**Denken Sie an den
Reifenwechsel!**

**RADWECHSEL
Inkl. EINLAGERUNG
59,05€
pro Saison**

**TERMINE
AB SOFORT
MÖGLICH**

*Hauptuntersuchung (HU)
nach §29 und §47a der StVZO
in Zusammenarbeit mit einer
amtlich anerkannten
Überwachungsorganisation.

OLLYS EINWURF

Jauchzet & frohglotzet

Seit vielen Jahren gehören Weihnachten und Fernsehen zusammen, so wie Weihnachten und Coca-Cola. Beides nehmen wir gierig in uns auf, obwohl wir genau wissen, dass es eine eklig klebrige Verbindung ist. Vom Morgenkaffee bis zur abendlichen Weihnachtsgans flimmert in den Haushalten der immer größer werdende Bildschirm. Will man sich ablenken vom Weihnachtsbaum schmücken, Geschenke verpacken, dem Lauschen schräger Gesänge, holpriger Gedichte und quietschendem Flötenspiel der lieben Kleinen? Dem Gezeter der Oma, das früher nicht nur alles besser war, sondern auch mehr Lametta? Zugegeben, US-amerikanische Weihnachtsklassiker wie Tatsächlich Liebe, der allein zu Hause gelassene Kevin oder die Overkills Stirb langsam und Tödliche Weihnachten sind ein erfrischendes Pendant zum Heiligen Abend mit Carmen Nebel oder der Weihnachtsansprache des Bundespräsidenten. Kombiniert man das noch mit den richtigen Getränken, vergehen die Festtage wie im Rausch und selbst die 31 Mal



Drei Haselnüsse für Aschenbrödel perlen problemlos an einem ab. Und denen, die mit Bäumen, Christkind & Co. nichts am Hut haben, empfehle ich eine feine, kleine Serie in der ARD-Mediathek: „Warten auf'n Bus“. Zwei Kerle mit Hund philosophieren am Arsch der Welt in Brandenburg in einem Haltestellenhäuschen über alles und nichts; die Welt, uns, das Leben, die Liebe, die Arbeit heute, morgen und gestern. Quasi die Sendung mit der Maus für Erwachsene, mit Gebrauchsanleitungen für jeden Tag und perfekt fürs Jahresende. Wenn dann die stille Zeit des Jahres vorbei ist, wird es auch wieder ruhiger, versprochen. Frohes Fest und fette Beute.

Lichter-Konvoi begeistert Landwirt Guido Schulte-Schüren

Größer, länger und bunter als zuvor war der Weihnachtsrecker-Konvoi bei seiner dritten Auflage, die am 17. Dezember wieder vom Stiepeler Landwirt Guido Schulte-Schüren organisiert wurde und an der tausende von Schaulustigen an der Wegstrecke ihre Freude hatten.

An der Lichterfahrt beteiligten sich nicht nur landwirtschaftliche Nutzfahrzeuge, auch Unimogs, LKW und Gespanne reihten sich in den bunt beleuchteten und festlich geschmückten Konvoi ein, der diesmal an die 70 Fahrzeuge zählte und sich auf einer zuvor mit den Behörden festgelegten Route von Stiepel aus in Richtung Innenstadt und wieder zurück in den Bo-

chumer Süden bewegte. Treffpunkt für alle Mitwirkenden war der Parkplatz an der Gräfin-Imma-Schule. Von dort ging es bei einbrechender Dunkelheit los und auf die insgesamt 20 Kilometer lange Strecke.

Den Termin hatten sich offensichtlich viele Interessierte in ihrem Kalender notiert, denn an vielen Stellen entlang der



Rund 70 festlich und originell geschmückte Fahrzeuge bildeten den diesjährigen Lichter-Konvoi. Fotos: Sure/3satz

Intelligent modernisieren... 

on *and more*

- CAD-Planung
- Sprech- und Videoanlagen
- KNX Gebäude- und Systemtechnik
- Loxone-Smart-Home
- Videoüberwachung
- Alarmanlagen
- Netzwerktechnik
- Modernisierung
- Antennentechnik
- E-Mobilität

Elektro Oberfeld GmbH

 Rombacher Hütte 16b 44795 Bochum

 0234/58 66 146

 info@elektro-oberfeld.de www.elektro-oberfeld.de

ParkettStudioBrand
Fußbodentechnik für Wohn- und Objektbereich

Parkett in seiner schönsten Form – verlegt durch Meisterhand!

Alte Bahnhofstr. 159 · 44892 Bochum · Tel. 0234 297664
parkett-brand.de

Schaulustige im Ehrenfeld

organisierte die Lichterfahrt von Stiepel bis in die City

Wegstrecke – in Stiepel selbst, im Kirchviertel, an der Schauspielhaus-Kreuzung oder entlang der Hattinger Straße – hatten sich die Schaulustigen versammelt, um das Event zu verfolgen. In Stiepel beispielsweise hatte der Salon „Kostbar“ anlässlich der Lichterfahrt zu einem Treffen vor den Geschäftsräumen eingeladen, das hervorragend besucht war. Auffällig auch, dass viele Familien mit kleinen und großen Kindern ihren Spaß an dem Konvoi hatten. Die knatternden Fahr-

zeuge waren mit Lichterketten geschmückt, zum Teil mit üppiger Weihnachtsdekoration ausgestattet und an einigen Lenkrädern saß auch ein Weihnachtsmann am Steuer. Die Landwirte verbanden bei der Lichterfahrt das Angenehme mit dem Praktischen. Zum einen ging es den Teilnehmern darum, den vielen Schaulustigen eine Freude zu bereiten und sie in vorweihnachtliche Stimmung zu bringen. Gleichzeitig sollte die Aktion aber auch auf die aktuelle und nicht unproblematische Situation der Landwirte aufmerksam machen – dazu gehören die steigenden Energiekosten, die geplante Streichung von Agrardiesel-Subventionen und Kfz-Steuer für die Landwirt-

schaft sowie um die immer größer werdende Konkurrenz aus dem Ausland. Das Fazit bei den vielen Schaulustigen am Rand der langen Fahrstrecke war eindeutig: der Weihnachtstrekker-Konvoi soll nicht nur 2024 wieder stattfinden, er muss auch perspektivisch fester Bestandteil im Veranstaltungskalender der Stadt werden. Die Trecker-Lichterfahrt hatte im Dezember 2020 ihre Premiere, die aber noch von Corona belastet war, weshalb der Konvoi 2021 auch komplett ausfiel. Im Jahr 2022 wurden dann ein glanzvolles Comeback gefeiert. 2023 folgte nun die nächste Steigerungsstufe.



APOTHEKE

am Schauspielhaus

*Wir wünschen allen ein frohes
neues Jahr 2024*

20%

auf alle Produkte
von Eucerin

Rabatt

ab Einkaufswert
von 25,- €

gültig bis 31.01.2024

Schneiden Sie den Coupon
aus und bringen Sie ihn
bei Ihrem nächsten Besuch
einfach mit! ✂

WIR BIETEN IHNEN:

- Kostenlosen Lieferservice • Hautgerechte Kosmetikberatung • Blutdruckmessung
- Verleih von Milchpumpen • Beratung zur Phytotherapie & Homöopathie

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag: 8.30-18.30 Uhr • Samstag: 9.00-13.30 Uhr

Apotheke am Schauspielhaus • Sahara Sarajian
Königsallee 18 • 44789 Bochum
Telefon: 0234/337424 • Telefax: 0234/331659
info@apotheker-schauspielhaus.de
www.apotheker-schauspielhaus.de

JZI
JENNIFER ZIMMERMANN IMMOBILIEN

*Ich freue mich
auf Ihren Anruf*

**Ihre Immobilie in kompetenten Händen.
Optimal verkaufen und vermieten
dank langjähriger Erfahrung.**

Telefon 02 34 - 35 78 15 21
E-Mail info@zimmobilien.ruhr
Website www.zimmobilien.ruhr

Vasco Boenisch übernimmt Intendanz in Hannover

Künstlerischer Direktor des Schauspielhauses wechselt zur Spielzeit 25/26

Vasco Boenisch, Künstlerischer Direktor des Schauspielhauses Bochum, und Bodo Busse übernehmen ab der Spielzeit 2025/26 die Intendanzen der Staatsoper und des Schauspiels Hannover.

Das hat der Aufsichtsrat der Niedersächsischen Staatstheater Hannover GmbH heute beschlossen. Bönisch und Busse werden für fünf Spielzeiten zugleich als Geschäftsführer der Staatstheater bestellt. Vasco Boenisch kam 2018/19 als Chefdramaturg ans Schauspielhaus Bochum und ist seit der Spielzeit 2023/24 Künstlerischer Direktor und stellvertretender Intendant des Theaters.

Falko Mohrs, Niedersächsischer Kulturminister und Aufsichtsratsvorsitzender:

„Mit Bodo Busse und Vasco Boenisch ist es gelungen, zwei Persönlichkeiten für Hannover zu gewinnen, die klare Vorstellungen von den gegenwärtigen Herausforderungen und künftigen Perspektiven der Darstellenden Kunst haben. Mit beiden Intendanten schaffen wir eine Grundlage dafür, dass sich die Niedersächsischen Staatstheater Hannover auch künftig durch eine große Ausstrahlung auszeichnen. Zugleich werden beide für ein Theater stehen, das intensiv auf Entwicklungen der Stadtgesellschaft eingeht. Ich freue mich sehr auf die Zusammen-



Vasco Boenisch wechselt zur Spielzeit 2025/26 nach Hannover.

Foto: Schauspielhaus/Sadrowski

arbeit mit Bodo Busse und Vasco Boenisch.“

Vasco Boenisch sagt dazu: „Theater hat die einzigartige Kraft, Menschen unmittelbar zu berühren und zu verbinden. Mit dem Schauspiel Hannover möchte ich ein Theater der offenen Türen sein: offen für unterschiedliche Bevölkerungsgruppen und diverse Biografien, für künstlerische Impulse aus aller Welt, für neue Kooperationen und nicht zuletzt offen und transparent im kollegialen Miteinander. Ich freue mich auf die Stadt und ihre Menschen, auf gegenseitige Inspiration und Austausch – denn diese brauchen wir heute und in Zukunft beson-

ders dringend.“

Vasco Boenisch, geboren 1980 in Berlin, absolvierte die Deutsche Journalistenschule und studierte in München Journalistik, Politik, Theaterwissenschaft und Soziologie mit anschließender Promotion. Er war Theaterkritiker für Bild, die Frankfurter Rundschau sowie neun Jahre lang im Feuilleton der Süddeutschen Zeitung. Von 2009 bis 2014 arbeitete er beim WDR Fernsehen als Kulturredakteur und Moderator sowie als Referent in der Leitung Kultur und Wissenschaft. Er verantwortete die Kulturshow „Anke hat Zeit“ mit Anke Engelke, die 2014 die Auszeichnung der Deutschen Akademie für Fernsehen erhielt.

Boenisch war Dramaturg der Ruhrtriennale von 2015 bis 2017 und lehrte mehrere Jahre an der Folkwang Universität der Künste im Studienfach Regie. Mit Intendant Johan Simons wechselte Vasco Boenisch zur Spielzeit 2018/19 als Chefdramaturg ans Schauspielhaus Bochum, das in den folgenden Jahren vielfach ausgezeichnet und 2022 zum Theater des Jahres gewählt wurde. Seit der Spielzeit 2023/24 ist Vasco Boenisch Künstlerischer Direktor und stellvertretender Intendant des Bochumer Schauspielhauses.



...die feine Art zu verreisen

Busreisen

Ab Bochum, Hattingen & vielen anderen Abfahrtsorten!

Oliver Graf, Geschäftsführer

VIELE WEITERE REISEN IN UNSEREM AKTUELLEN KATALOG!

<p>21.08.24 Norwegen</p> <p>Sommer in den Fjorden 8-Tage-Kreuzfahrt, Ü/VP auf der MS Artania, Anreise ab den Zustiegstellen der H.I.N.-Touristik, Gruppenreiseleitung ab 1.646€</p>	<p>03.03.24 Insel Usedom</p> <p>Saisoneröffnung auf der Sonneninsel, 6-Tage Reise, Ü/ HP, Ausflüge laut Programm, Sauna & Schwimmbadnutzung inkl. Kurtaxe ab 785€</p>
<p>06.04.24 Kleinwalsertal</p> <p>Frühlingserwachen in prächtiger Kulisse, 6-Tage-Reise, Ü/HP, Ausflüge lt. Programm, Sauna & Schwimmbadnutzung, inkl. Kurtaxe ab 814€</p>	<p>10.02.24 Karneval am Rhein</p> <p>3-Tage-Reise, Ü/HP, Tafelwasser zu den Abendessen, inkl. Beherrbergungssteuern ab 312€</p>

Beratung & Buchung:

Tel.: 02104 / 927990 • www.hin-touristik.de

Veranstalter: H.I.N.-Touristik GmbH • Freiheitsstr.12 • 40822 Mettmann

BÜROFLÄCHE IN WEITMAR MITTE ZU VERMIETEN!

Tel.: +49 234 520 049 40 / bochum@kensington-international.com



KENSINGTON

Finest Properties International



Frank Goosen signierte Bücher bei bodo

Autor und Kabarettist unterstützt den gemeinnützigen Verein im Ehrenfeld

Zu einem außergewöhnlichen Vormittag lud der gemeinnützige bodo e.V. am 9. Dezember in seinen Bochumer Buchladen in der Königsallee ein: Dort war der Bochumer Kabarettist, Kult-Autor und VfL-Fan Frank Goosen zu Gast und signierte Bücher und CDs. Schon im Oktober war Frank Goosen mit bodo in der Bochumer Innenstadt, signierte seine Bücher und kam mit vielen Besucherinnen und Besuchern ins Gespräch. Nun luden der Künstler und bodo gemeinsam in die Räume des Buchladens vis à vis dem Schauspielhaus ein.

Dort signierte Goosen Bücher und CDs. Fans brachten auch eigene Goosen-Werke von Zuhause mit oder erwarben sie kurz vor dem Signieren bei



Autor und Kabarettist Frank Goosen signierte sein Bücher am 9. Dezember im Ehrenfelder bodo-Buchladen an der Königsallee 12. Foto: 3satz/H.-W. Sure

bodo. Das Buchladen-Team hatte sich darauf eingestellt und reichlich gut erhaltene, oft neuwertige Romane, Hörbücher und Kurzgeschich-

ten-Bände des Autors gesammelt.

Seit 1995 schafft der gemeinnützige bodo e.V. Perspektiven für Menschen ohne Wohnung.

Mit Streetwork und stationären Angeboten leistet der Verein Überlebenshilfen auf der Straße, berät und begleitet auf dem Weg zurück in eigenen Wohnraum. Mit dem monatlichen sozialen Straßemagazin ermöglicht bodo Menschen in sozialen Notlagen einen Zuverdienst. Mit Beschäftigungsprojekten schafft der Verein Arbeitsplätze, qualifiziert und vermittelt in den ersten Arbeitsmarkt. bodo

versteht sich als Lobbyorganisation und informiert über Wohnungslosigkeit, Armut und ihre oft unterschätzte Dimension.

Küchen
ROCHOL

SCHÖNE KÜCHEN FÜR JEDEN GELDBEUTEL!

FÜR SIE INDIVIDUELL IN
190 RAL FARBEN!



NEUES JAHR – NEUE KÜCHE – ALTER PREIS

BEI BESTELLUNG BIS ZUM **31.01.2024** ERHALTEN SIE NOCH DEN PREIS AUS **2023**

- 3D-Planung inklusive Farbkonzept
- Komplette Projekt-Betreuung durch Ihren persönlichen Küchendesigner
- Auf Wunsch Koordination aller Gewerke
- Kostenlose Abholung der verwendbaren „Altküche“ für einen guten Zweck
- 3D-Laser-Aufmaß durch Fachbetrieb
- Montage und Anschlüsse zum Wunschtermin durch hauseigene Monteure
- Garantierweiterung bis zu 10 Jahren
- Kundendienst ein Küchenleben lang



KÜCHENSTUDIO BOCHUM

Castroper Hellweg 49
44805 Bochum

KÜCHENSTUDIO RECKLINGHAUSEN

Herner Straße 41 a
45657 Recklinghausen

KÜCHENLOFT ESSEN (auf Zeche Zollverein)

Heinrich-Imig-Straße 10 b
45141 Essen

www.kuechen-rochol.de

Süffige, verführerische und groteske Kostüme

Johanna Trudzinski mit dem Theaterpreis „DER FAUST 2023“ ausgezeichnet

Ende November wurden im Thalia Theater in Hamburg die Preisträgerinnen und Preisträger des Deutschen Theaterpreises „DER FAUST 2023“ ausgezeichnet. Das Schauspielhaus Bochum freut sich darüber, dass Johanna Trudzinski für ihre Kostüme des in Bochum aufgeführten Stücks „Baroque“ mit dem Theaterpreis ausgezeichnet wurde. Baroque von Regisseurin Lies Pauwels feierte am 14. Mai 2022 Uraufführung im Schauspielhaus an der Königsallee.

Die Jury begründete ihre Wahl wie folgt: „Johanna Trudzinskis Kostüme sind sowohl süffig, verführerisch und prunkvoll als auch glitzernd, banal und grotesk – in immer wieder neuen, gekonnt assemblierten Kombinationen und Zitaten ergeben sich überraschende wie lustvolle Verbindungen über die Epochen hinweg. Rauschhaft wird so mit historisierenden Schnitten und Motiven, vermischt mit Adidas und Nikeschuh ein ins heute transferiertes, barockes Lebensgefühl vermittelt. In Kombination mit nackter Haut und dem Hinterfragen der Gendergrenzen der Bekleidung werden unterschiedliche Körper selbstbewusst gefeiert. Für die Inszenierung entsteht



Die Jury des Deutschen Theaterpreises befand die Kostüme im Stück „Baroque“ und damit die Arbeit von Johanna Trudzinski als preiswürdig.
Foto: Fred Debrock

so eine überaus sinnliche wie starke Grundlage zwischen Lebensfreude und der Melancholie, die dem Rausch innewohnen.“

Dr. Carsten Brosda, Präsident des Deutschen Bühnenvereins und Hamburgs Senator für Kultur und Medien, sagte anlässlich der Preisverleihung: „Es sind gerade die Bühnen, die uns jeden Tag zeigen, dass eine andere Welt möglich ist. Wir brauchen dieses Spiel mit der Wirklichkeit, die Inspiration und manchmal auch Irritation – gerade jetzt, da die Welt auf verschiedene Art und Weise aus den Fugen zu geraten scheint. Die

diesjährigen Preisträger des FAUST zeigen, auf wie vielfältige Weise Theater uns hilft, die Welt und uns selbst zu verstehen. Sie zeigen, zum Teil in überragend kreativen Gemeinschaftsproduktionen, Alternativen zum Status quo auf. Selten war das wichtiger und auszeichnungswürdiger als in diesem Jahr.“

Johanna Trudzinski studierte Fashion Design an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften in Hamburg und schloss ihr Studium 2006 an der Royal Academy of Fine Arts in Antwerpen ab. Seit 2002 ist sie Teil und Gründungsmitglied des Labels Hui-Hui, das in Tokio und New York agiert und zwei Kollektionen jährlich herausbringt. Arbeiten am Theater u.a. für die Noord Nederlands Toneel, Koninklijke Vlaamse Schouwburg Brüssel und immer wie-

der mit Muziektheater Transparant. Am Schauspielhaus Bochum zeichnete sie bisher für Bühne und Kostüme in „Baroque“ sowie für die Kostüme in „Der Hamiltonkomplex“ verantwortlich.



Johanna Trudzinski wurde für ihre Kostüme des in Bochum aufgeführten Stücks „Baroque“ mit dem Theaterpreis „DER FAUST 2023“ ausgezeichnet.

Foto: thezangels

www.mirhoff-fischer.de



Buchhandlung
Mirhoff & Fischer

Pieperstraße 12
44789 Bochum
Telefon: 0234/
9783170

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**
Tel. 03944 - 36160
Wohnmobilcenter · Am Wasserturm
www.wm-aw.de

„Voodoo Waltz“ wird mit Spannung erwartet Schauspielhaus Bochum präsentiert sein Programm für den Januar

Am Schauspielhaus Bochum feiert am Samstag, 20. Januar, die mit Spannung erwartete Tanz-Produktion „Voodoo Waltz“ Uraufführung.

Das niederländische Geschwisterpaar Imre und Marne van Opstal, das nach einer bemerkenswerten Tanzkarriere nun internationale Choreografie-Erfolge feiert, bringt mit sechs Tänzern und drei Schauspielern den schwindelerregenden Text der slowenischen Autorin Janja Rakuš auf die große Bühne: In einer zerrissenen Welt inmitten des Amsterdamer Rotlichtviertels treffen sich, fast schicksalhaft, die ehemalige Anwältin Ivana und die Sexarbeiter Orfan und Kinga sowie deren Schützling Wilhelm. Sie alle sind Epileptiker, verfolgt von Krampfanfällen und auf der Suche nach einer neuen Identität in einer Welt, die nicht für sie gemacht zu sein scheint.

Für das neue Klassenzimmer-Stück des Jungen Schauspielhaus machen sich die Jugendlichen der Drama Control und Regisseur Lennard Walter auf die Suche nach den sozialen Komponenten von Druck. Es geht um den Druck, funktionieren zu müssen: in Leistungssystemen, der Familie, der eigenen Peergroup und in der Auswahl der neuesten Sneaker. Was passiert, wenn der Druck zu groß ist? Eine große Explosion mit lautem Knall und Konfetti? Antworten gibt es am Sonntag, 21. Januar, bei der Uraufführung von „DRuCK“ im Theaterrevier.

In der Gesprächsreihe „Ein Gast. Eine Stunde“ begrüßt Bundestagspräsident a.D. Norbert Lammert am Sonntag, 21. Januar, Joschka



Das niederländische Geschwisterpaar Imre und Marne van Opstal feiert am Samstag, 20. Januar, mit seiner Takt-Produktion „Voodoo Waltz“ Uraufführung am Schauspielhaus. Foto: Hugo Thomassen

Fischer zum persönlichen Gespräch. Der ehemalige Grünen-Politiker blickt auf eine bewegte Karriere u.a. als Außenminister und Vizekanzler zurück. Im Dialog mit Norbert Lammert diskutiert er gesellschaftliche und politische Entwicklungen und berichtet von den prägenden Ereignissen in seinem Leben.

Die Lesung „Derfÿê Dil“ am Sonntag, 7. Januar, im Oval Office ist ein kurdischer Abend in deutscher Lyrik: Gemeinsam mit Bochumer Ensemblemitgliedern und zwei kurdischen Musikerinnen hebt der Autor und Turkologe Abdullah Incekan große Gedichte von Johann Wolfgang von Goethe, Heinrich Heine, Ulla Hahn oder Ingeborg Bachmann heraus aus ihrer bekannten Sprache und lässt sie im Kurdischen neu erklingen. Lyrik als verbindendes Element und als Brücke zwischen den Kulturen.

Axel Hacke liest am Dienstag, 9. Januar, in den Kammer spielen aus seinem neuen Werk „Über die Heiterkeit in schwierigen Zeiten und die Frage, wie wichtig uns der

stammende Theaterautor Necati Öziri hat mit „Vaterma!“ eine Familiengeschichte von radikaler Wahrheit, Wut, Kraft, Liebe und Sehnsucht geschrieben. Am Montag, 15. Januar, stellt er seinen für den Deutschen Buchpreis 2023 nominiert Debütroman im Oval Office vor.

Humorvoll, schlaue und unterhaltsam wird es bei Arnulf Rating (12. Januar) und Hagen Rether (22. Januar), die mit ihren aktuellen Kabarett-Programmen zu Gast im Schauspielhaus Bochum sind. Zudem feiert die „Movie Trip Show“ am 7. Januar in den Kammer spielen ihr zehnjähriges musikalisches Jubiläum. Weitere Informationen und sämtliche Januar-Veranstaltungen unter schauspielhausbochum.de

blaue apotheke

VIKTORIA KLINIK 

Viktoriastraße 66-70 44787 Bochum
Tel: 0234/91790 18-0 Fax: 0234/91790 18-18

**Wir wünschen Ihnen
von Herzen viel Glück und
Gesundheit im neuen Jahr!**



**Gute Vorsätze für 2024:
Zum Jahresbeginn schenken wir Ihnen
25% auf Ihr Lieblingsprodukt!***

(*ausgenommen Schnelltests, Masken, bereits reduzierte oder verschreibungspflichtige Artikel) Gültig bis 31.01.2024)

Ihre Gesundheit ist uns wichtig!

Dieser Ausgabe von „Der Ehrenfelder“ liegen Flyer von **Münzenhandel Kapaan und Mades GbR** bei.

Intensive Lebensschulung mit TheaterTotal

Neues Projekt beginnt im Juni – Bewerbungsphase ist gestartet

Was junge Menschen mit Interesse, Lust und Leidenschaft für den Schauspielberuf im Wortsinn auf die Bühne stellen, sieht ein immer wieder begeistertes Publikum aktuell beim Ehrenfelder Theater-Projekt TheaterTotal. Dort wird auch noch den Januar hindurch Shakespeares „Der Sturm“ aufgeführt – als ein beeindruckendes Theater-Erlebnis, das die jungen Auszubildenden des Projektes gerne mit ihren Zuschauern teilen.



Während Shakespeares „Der Sturm“ noch bis Ende Januar über die Bühne fegt, ist der nächste Ausbildungs-Zyklus bereits in der Vorbereitung. Foto: TheaterTotal

Seit nunmehr über 25 Jahren treffen sich bei TheaterTotal junge Menschen im Alter von 16 bis 25 Jahren, um über den Zeitraum eines halben Jahres künstlerisch zu arbeiten, sich sozial zu engagieren, Verantwortung für sich und andere zu übernehmen und letztendlich auch, um herauszufinden, ob ihnen der Schauspielberuf eine taugliche Perspektive für ihr weiteres Leben geben kann. Ord nende Hand und Initiatorin von TheaterTotal ist Schauspielerin und Regisseurin Barbara Wollrath-Kramer,

die mit diesem buchstäblich ausgezeichneten Projekt ein Ausrufezeichen hinter die kulturelle Bildungsarbeit setzt.

Während Shakespeares „Der Sturm“ noch bis Ende Januar über die Bühne fegt, plant Barbara Wollrath-Kramer bereits den nächsten Ausbildungs-Zyklus. Die Bewerbungsphase für TheaterTotal intensiv hat bereits begonnen und noch bis zum 22. Juni können alle an diesem Projekt Interessierten ihre Bewerbungen abgeben. Alle Bewerbe-

rinnen und Bewerber werden anschließend zu den Kennenlern-Workshops eingeladen, die am 27./28.6. sowie am 29./30.6.2024 stattfinden. Dozenten und Ehemalige treffen danach die Auswahl, wer endgültig in das Projekt aufgenommen und sich für mindestens ein halbes Jahr in Bochum niederlassen wird.

Innerhalb von fünf Ausbildungsphasen erwerben die jungen Aspiranten Fähigkeiten, entdecken Begabungen und werden darauf vorbereitet,

sich für ein Engagement an Bühne oder beim Film erfolgreich vorstellen zu können. Von bisher über 500 Schülerinnen und Schülern ist etwa ein Drittel an renommierten Schauspiel-, Tanz- und Musik-Hochschulen in Ausbildung oder spielt bereits an Theaterhäusern in Deutschland oder im benachbarten europäischen Ausland. Auch Abseits des Schauspiels haben andere Bewerber über TheaterTotal einen Weg in eine erfüllende berufliche Laufbahn gefunden.

Wer sich vor einer möglichen Bewerbung ein konkretes Bild von der Projekt-Arbeit und ihren Resultaten machen möchte, dem sei der Besuch einer Aufführung von „Der Sturm“ als Entscheidungshilfe dringend ans Herz gelegt. Auch ab Sommer 2024 soll wieder ein Stück von Shakespeare erarbeitet werden. Verraten möchte Barbara Wollrath-Kramer den Titel derzeit noch nicht. Alle relevanten Informationen zum Projekt und zu den Bewerbungsregularien finden sich im Netz unter:

www.theatertotal.de

THEATERTOTAL

Foto: Volker Breuhäuser

Theater Total spielt
Der Sturm
von
Shakespeare

TheaterTotal intensiv

TheaterTotal spielt Der Sturm von William Shakespeare

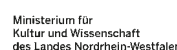
Die Vorstellungen im Januar 2024:

Freitag	12.01.	um 19:30 Uhr	Freitag	26.01	um 19:30 Uhr
Samstag	13.01	um 19:30 Uhr	Samstag	27.01	um 19:30 Uhr
Sonntag	14.01	um 17:00 Uhr	Sonntag	28.01	um 17:00 Uhr
Freitag	19.01	um 19:30 Uhr			
Samstag	20.01	um 19:30 Uhr			
Sonntag	21.01	um 17:00 Uhr			

Weitere Vorstellungen 2024 finden sie unter www.theatertotal.de

Bühne TheaterTotal Königsallee 171 | 44799 Bochum
Kartenreservierung Telefon: 0234 973 1673 email: info@theatertotal.de

TheaterTotal Am Eickhoffpark 7 | 44789 Bochum
Tel. 0234 - 97 31 673 | info@theatertotal.de | www.theatertotal.de



Jele Brückner und Dominik Dos Reis ausgezeichnet

Freundeskreis des Schauspielhauses zeichnete neue Preisträger aus

Jele Brückner und Dominik Dos-Reis aus dem Ensemble des Bochumer Schauspielhauses sind die neuen Preisträger des Bochumer Theaterpreises. Der Freundeskreis des Bochumer Schauspielhauses überreichte die Auszeichnung in den Kategorien „Arriviert“ (Jele Brückner) und „Nachwuchs“ (Dominik Dos-Reis) Mitte Dezember bei einer feierlichen Veranstaltung im Schauspielhaus.

Durch den Abend, der im Anschluss an eine Vorstellung von „Kinder der Sonne“ stattfand, führte der Vorsitzende des Freundeskreises, Hajo Salmen. Daniel Brandl am Cello und Alex Clouet an der Gitarre begleiteten die Preisverleihung musikalisch. Die Laudationen hielten der Theaterkritiker Stefan Keim für Jele Brückner und die Schauspielerin Friederike Becht für Dominik Dos-Reis. Der Bochumer Theaterpreis

wird seit 2005 verliehen und symbolisiert die besondere Verbundenheit zwischen den Freundeskreis-Mitgliedern und dem Schauspielhaus im Bochumer Ehrenfeld Bochum. Die Nominierung erfolgt durch die Mitglieder per Abstimmung, eine Jury wählt dann

aus der Liste der Nominierten die Preisträger aus. Zu den Preisträgerinnen und Preisträgern der vergangenen Jahre gehören unter anderem Maja Beckmann, Marina Frenk, Roland Riebeling, Gina Haller, Anne Rietmeijer oder Stefan Hunstein.



Jele Brückner und Dominik Dos-Reis sind die neuen Preisträger des Theaterpreises. Fotos: Julia Sellmann

Mike Müller ermittelt wieder

„Ihr letzter Flirt“ ist der dritte Fall um den Ehrenfelder Privatermittler

Eine vertrackte Situation: Privatermittler Mike Müller übernimmt den für ihn recht uninteressanten Fall, einen Ehemann des Ehebruchs zu überführen. Nach einigen Tagen der erfolglosen Observierung sitzt der Ehemann plötzlich in seiner Ehrenfelder Kanzlei und bittet Mike, seine Geliebte zu finden. Mike nutzt die Chance, gleich zweimal zu kassieren, und nimmt den Fall an.

gendeal im großen Stil zu drehen scheint. Tragischerweise zählt auch ein Kollege zu den Mordopfern.

„Ihr letzter Flirt“ ist der dritte Band von Arne Dessaul um den Bochumer Privatermittler Mike Müller und dreht sich diesmal – mit gewohnt viel Charme, Witz und Songtexten – um das Thema Wissenschaft und Forschung. Die Extraportion Lokalkolorit ist wieder mit dabei: Der Leser begleitet die Polizisten und den Privatdetektiv durch die Stadt und auch ohne genaue Adresse könnte man die sehr genau beschriebenen Häuser leicht finden. Mike wohnt und arbeitet in der Yorkstraße, seine Lieblingskneipe „Sommernachtstraum“ ist das Alt-Nürnberg, die verschwundene Studentin lebte an der Halderslebener Straße mit Blick auf das Excenterhaus, aber auch Querenburg, Langendreer und die Uni werden in dieser Folge häufig in Szene gesetzt.

Eine gut gemachte Fortsetzung und ein Muss für Fans von lokalen Romanen.

Arne Dessaul, Ihr letzter Flirt Maximum Verlag, 15,- Euro

Ein bisschen unwirklich kommt es Mike schon vor, dass sich eine junge, äußerst attraktive Studentin ausgerechnet in einen eher langweilig

daherkommenden Wissenschaftler der Ruhr-Universität verliebt, dessen Ehefrau zufällig die Rektorin ist. Vielleicht gibt es einen Zusammenhang, dass der Biotechnologe eine interessante Sicherheitstechnik entwickelt?

Gleichzeitig steckt Mikes Freund Henning, Kriminalhauptkommissar, in einem vertrackten Vierfachmord fest, bei dem es sich um einen Dro-



Wir schließen

bis zu

70%

reduziert



Grabenstraße 37-41
Tel.: 0234 13027
www.van-der-vis.de

Carsharing-Angebot nimmt wieder Fahrt auf

Ratsmitglied Matheuszik verweist auf neue Angebote im Quartier

Es begann mit einer Anfrage von Jens Matheuszik, dem Ehrenfelder Ratsmitglied der SPD und Mitglied im Verkehrsausschuss der Stadt. Matheuszik fragte im Sommer 2022 an, nachdem ein bisheriger Anbieter ganz Deutschland und damit auch Bochum verlassen hatte, wie die Stadt Bochum mit dem Thema Carsharing umgehen will. Insbesondere vor dem Hintergrund der angestrebten Mobilitätswende.

Aus dieser Anfrage entstand dann im Nachgang ein Antrag, der die politischen Rahmenbedingungen so setzt, dass das Carsharing-Angebot in Bochum ausgeweitet und für Betreiber und Nutzer



Ein Carsharing-Auto im Ehrenfelder Quartier an der Saladin-Schmitt-Straße. Foto: privat

gleichermaßen interessanter gemacht wird. „Der Erfolg zeigt sich schon seit einigen Monaten: vier neue Standorte im öffentlichen Raum, in

Altenbochum, dem Ehrenfeld und in der Innenstadt wurden in den vergangenen Monaten zusammen mit der Bogestra erfolgreich in Betrieb genom-

men“, so der Lokalpolitiker. Auf dem Gelände von MARK 51°7 soll auch noch eine Station entstehen. Als Ratsmitglied aus dem Ehrenfeld freut sich Jens Matheuszik auch über die sogenannten Carsharing-Quartiere: „Neben den festen Stationen gibt es mit den Quartieren Hermannshöhe und Saladin-Schmitt-Straße auch im und am Bochumer Ehrenfeld noch weitere Möglichkeiten zur Nutzung von Carsharing. Es freut mich, dass das in den vergangenen Jahren eher kümmerliche Pflänzchen Carsharing jetzt in Bochum an Fahrt aufnimmt, denn vermehrte Nutzung von Carsharing ist ein wichtiger Bestandteil der Mobilitätswende.“

Verletzungsgefahr und heikle Situationen

CDU will Trennsteine an der Hattinger Straße überprüfen lassen

Die CDU fordert jetzt eine Überprüfung der Trennsteine, die an der Hattinger Straße im Ehrenfeld Fahrspur und Radfahrspur trennen. „Wir wissen von einem Arzt, der bereits vier Patienten behandeln musste, die sich im Zusammenhang mit den neuen Steinen verletzt haben“, berichtet der verkehrspolitische Sprecher der CDU-Ratsfraktion, Dr. Stefan Jox.

„Das ist ein untrügliches Zei-

chen dafür, dass man hier genauer hinschauen und gegebenenfalls die Notbremsen ziehen muss. In der Nacht sind die Steine kaum zu erkennen. Und wenn am Fahrbahnrand Autos parken, können sich zum Beispiel beim Öffnen von Türen heikle Situationen ergeben – insbesondere bei Nässe.“

Die CDU-Fraktion weist darauf hin, dass der neuartige Stein in Bochum zum ersten

Mal überhaupt „getestet“ wird. Die Stadt sprach in einer Mitteilung 2020 von einem „Pilotprojekt“. Die CDU hatte bereits bei der Planung der Trennsteine 2020 ihre Bedenken eingebracht und darauf hingewiesen, dass ein solcher,

wenig erprobter Radweg engmaschig beobachtet werden muss. „Der Trennstein soll die Sicherheit der Radfahrer erhöhen“, erklärt Stefan Jox, „es sind erhebliche Zweifel angebracht, ob dieses Ziel erreicht wird.“



Die an der Hattinger Straße verlegten neuartigen Trennsteine müssen nach Ansicht der CDU einer Überprüfung unterzogen werden. Foto: privat

gww

„Ich lege Wert auf einen tollen Hausmeister.“

Deshalb wohne ich beim GWV.

Gut wohnen in Bochum.
Gemeinnütziger Wohnungswirtschaft Bochum eG

Folgen Sie uns auf Social Media:

Hedi (5)

[gww-bochum.de](https://www.gww-bochum.de)

Eine Parklet-Idee für mehr Miteinander

Umweltgruppe der Kirchengemeinde setzt sich für Projekt an Schellstraße ein

Noch bis zum Mai 2024 gibt es im Bereich der Melanchthon-Kirche (auf der Kirchenseite) in der Einmündung der Schellstraße zwei Parkplätze weniger. Sie werden durch neun Sitzgelegenheiten ersetzt – diese Sitzgelegenheiten sind auf einem sogenannten Parklet angelegt und nehmen den Parkraum von zwei Autos in Anspruch.

„In der Tat geht es darum zu erleben, was passiert, wenn wir die riesigen Flächen, die auf unseren Straßen durch Autos eingenommen werden, anders nutzen würden. Erlebbar wird, dass dieser ganze Einmündungsbereich der Schellstraße eigentlich ein lebenswerter Ort ist. Beim Parking-Day am 14. September konnten wir erste Eindrücke



In der Schellstraße vor der Melanchthonkirche ist ein Parklet entstanden, das zum Verweilen und Ausruhen einlädt. Foto: 3satz

davon gewinnen, was alles möglich ist;“ heißt es von Pfarrer Martin Röttger im Gemeindebrief der Evangelischen Kirchengemeinde Wiemelhausen.

Das Parklet soll jede Frau und jeden Mann und Kinder natürlich auch zum Verweilen

einladen oder zum Ausruhen auf dem Weg vom Einkauf. Es bietet die Gelegenheit, mit anderen Menschen zusammensitzen und sich ein wenig zu unterhalten, mit ihnen eine Tasse Kaffee zu trinken oder sich zu verabreden.

Bei dieser Aktion handelt

es sich um ein Projekt der Umweltgruppe aus der Kirchengemeinde. „Wir kamen schließlich auf die Idee, das Parklet in Kooperation mit dem Seniorenbüro Mitte für Seniorinnen und Senioren als ‚Plauderbank‘ anzubieten – so etwas fehlt nämlich im Moment. Schauen wir, welche Erfahrungen damit wir sammeln;“ so Martin Röttger.

Auch die Stadt unterstützt solche Parklet-Projekte. Dort heißt es unter anderem: In Bochum wird mittels eines Parklets ein Ort für Begegnung, Ruhe und Stadtgrün geschaffen. Das modulare Bau-satzsystem kann temporär auf Parkplätzen im Bochumer Stadtgebiet aufgebaut werden und schafft mehr Raum für nachbarschaftliches Miteinander.

Zwei Verletzte und hoher Sachschaden

Schwerer Unfall in der Baustelle auf der Königsallee

Zwei verletzte Personen und hoher Sachschaden sind das Ergebnis eines Verkehrsunfalls, der sich am 2. Dezember (Samstag) gegen 17.35 Uhr im Ehrenfeld ereignete. Dort befuhr eine 84-jährige Bochumerin mit ihrem Auto die Königsallee in Richtung Stiepel. In einem Baustellenbereich, Höhe der Hausnummer 136, kam die Seniorin aus bislang ungeklärter Ursache nach links auf den Fahrstreifen des

Gegenverkehrs. Hier kollidierte sie mit dem Wagen einer 36-jährigen Essenerin und kam quer auf der Fahrbahn zum Stehen.

Die 84-jährige Frau wurde vor Ort medizinisch versorgt und anschließend mit einem Rettungswagen in ein Krankenhaus gebracht. Die 36-jährige Essenerin wurde ebenfalls in ein Hospital gebracht.

Beide Fahrzeuge waren nicht mehr fahrbereit und mussten

abgeschleppt werden. Der Sachschaden wurde auf circa 11.000 Euro geschätzt. Für die Dauer der Unfallaufnahme musste die Königsallee zwi-

schen der Wasserstraße und der Straße am Waldring für den Individualverkehr bis kurz vor 19 Uhr in beide Fahrrichtungen gesperrt werden.

Med. Fußpflege
E. Vollmer
 Inh. S. Brocksieper
 „Ich wünsche meinen Kundinnen und Kunden ein gutes und gesundes neues Jahr!“
 Hattinger Str. 46 · 44789 Bochum
 Termine nach Vereinb.: Mo.-Do. 9-17.30 Uhr
 Tel.: 0234 - 31 12 71



Mit besonderem Glanz ins neue Jahr

Wunscherfüller
 für individuelle Schmuckstücke

schmuck der klaren linie
 Brigitte Dombrowski

Wasserstr. 112 · 44803 Bochum
 Telefon 0234-380785
 www.schmuck-bochum.de

Ein innovativer Stromer mit Lounge-Komfort

AHAG Group stellte jüngstes Flaggschiff aus dem E-Automobil-Segment vor

In einem exklusiven Rahmen präsentierte jetzt die AHAG Group in ihren Geschäftsräumen an der Hattinger Straße 386B das jüngste Flaggschiff der Kia Motors Corporation aus dem Segment der E-Automobile – den Maßstäbe setzenden Kia EV9.

Der neue EV9, erster dreireihiger Elektro-SUV der Marke, präsentiert sich als ein robuster, hochentwickelter und technologisch zukunftsweisender Stromer. Er ist als Sechs- oder Siebensitzer erhältlich und kombiniert ein progressives Styling mit Premium-Variabilität und vielfältiger Konnektivität zu einem Fahrzeug, das mit einer Reichweite von bis zu 541 Kilometern (nach WLTP) quasi für alle Herausforderungen des täglichen Lebens gewappnet ist.

Das markante Erscheinungsbild des EV9 ist inspiriert von der Kia-Designphilosophie „Opposites United“ (Vereinte Gegensätze), deren Harmo-



Das markante Erscheinungsbild des EV9 ist inspiriert von der Kia-Designphilosophie „Opposites United“ (Vereinte Gegensätze) und steht für ein kraftvolles und dennoch gelassenes Auftreten.

seinem Segment und definiert es zugleich völlig neu“, sagt Jason Jeong, Präsident von Kia Europe. „Er bringt das Fahrzeug von morgen in die Welt von heute, ermutigt Menschen zum Umstieg auf Elektroautos und lädt sie ein, Teil des Mobilitäts-Wandels zu werden. Der EV9 wird eine wichtige Rolle bei der Transformation der Marke Kia spielen und die Art und Weise, wie sich Menschen fortbewegen, verändern.“



Der Kia EV9 ist nicht nur für den Fahrer konzipiert – er ist ein SUV für alle und bietet ein beispielloses Niveau bei Komfort, Platz, Zugänglichkeit und Technologien. Fotos (2): Kia Deutschland

nie in den gegensätzlichen Qualitäten von Natur, Modernität und Technologie begründet ist. Mit seinem kraftvollen und dennoch gelassenen Auftreten sowie einer Reihe intelligenter Innovationen macht er sowohl abseits der Straßen als auch in der Stadt eine gute Figur.

„Der EV9 setzt Maßstäbe in

Der EV9 basiert auf der Kia-Elektroplattform E-GMP (Electric Global Modular Plattform). Durch den langen Radstand und den aufgrund der Elektrofahrzeug-Architektur völlig ebenen Boden bietet der Innenraum sämtlichen Insassen viel Platz und einen Lounge-ähnlichen Komfort in allen drei Sitzreihen. Für die zweite

Reihe sind Sitze mit Entspannungs- oder Schwenkfunktion verfügbar. Letztere bietet die Möglichkeit, die Sitze im Stand um 90 Grad zur geöffneten Tür hin oder um 180 Grad in Richtung dritter Reihe zu drehen. Darüber hinaus verfügt der EV9 über zahlreiche Innovationen, die das Reisen komfortabler und bequemer machen. Dazu gehören digitale Seitenspiegel, Türgriffe mit automatischer Flush-Funktion, ein Panoramadisplay und Entspannungssitze auch für die erste Reihe.

„Der Kia EV9 ist nicht nur für den Fahrer konzipiert – er ist ein SUV für alle und bietet ein beispielloses Niveau bei Komfort, Platz, Zugänglichkeit und Technologien“, sagt Sjoerd Knipping, Vice President Marketing und Produkt bei Kia Europe. „Da der EV9 zudem auf einem ganzheitlichen Elektrifizierungsansatz basiert, kann er viel mehr als nur von A nach B fahren. Zu seinen vielen bahnbrechenden Eigenschaften gehört, dass er elektrische Geräte betreiben, andere Elektrofahrzeuge aufladen und sogar ein Haus mit Strom versorgen kann. Mit dem EV9 möchten wir den Kunden die praktischen Qualitäten eines dreireihigen SUVs zusammen mit dem Fahrerlebnis eines Elektroautos bieten.“

Neben der großen Reichwei-

te von bis zu 541 Kilometern verfügt der EV9 dank der 800-Volt-Technologie über die Fähigkeit, ultraschnell zu laden. So kann in nur 15 Minuten Strom für bis zu 239 Kilometer Reichweite nachgetankt werden. Und mit der bidirektionalen Ladefunktion wird sich in Zukunft sogar ein Haus versorgen lassen.

Der EV9 wird auch der erste Kia sein, der sich über den Kia Connect Store upgraden lässt. Dadurch können die Kunden ihr Fahrzeug um zusätzliche Funktionen erweitern und personalisieren sowie aktualisieren. Den Wandel zu mehr Nachhaltigkeit im Innenraum unterstreicht Kia durch den Einsatz von Lederalternativen



AHAG-Standortleiter Sascha Braun wünscht allen Leserinnen und Lesern im Namen der AHAG Group einen guten Start ins Jahr 2024. Foto: AHAG

und Materialien aus recycelten Kunststoffen.

Für Kia ist der EV9 ein entscheidender Schritt auf dem Weg des Unternehmens zu einem Anbieter nachhaltiger Mobilitäts-Lösungen. Als eines der ersten Fahrzeuge in Europa wird er das Fahren auf Autonomie-Level 3 ermöglichen. Mit seinem zukunftsweisenden Gesamtkonzept soll er dazu beitragen, den Weg zu einer emissionsfreien, vollständig vernetzten und autonomen Mobilität zu bahnen.

Gewinner des Goldenen Lenkrads 2023.¹

Der Kia EV9.



mtl. leasen für
€ 780,10²
 Kia EV9 AWD, 99,8-
 kWh-Batterie, GT-line
 Launch Edition

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Mach deinen Mobilitätswandel zum Vorsprung - mit dem vollelektrischen Kia EV9. Ausgezeichnet mit dem Goldenen Lenkrad 2023 in der Kategorie „Familienauto“, inspiriert dich das neue Flaggschiff mit hoher Reichweite und außergewöhnlichem Komfort, immer neue Möglichkeiten zu entdecken. Lass dich von der Geräumigkeit und wegweisenden Technologie des Gewinners bei einer Probefahrt begeistern. Der Kia EV9 erwartet dich bei uns.

Kia EV9 AWD, 99,8-kWh-Batterie, GT-line Launch Edition, 283 kW (385 PS), schon für € 780,10 monatlich¹

Fahrzeugpreis	€ 74.790,-	48 mtl. Raten à	€ 780,10
Einmalige Leasingsonderzahlung	€ 5.000,-	Gesamtbetrag	€ 42.444,80
Laufzeit in Monaten	48	Gebundener Sollzinssatz p. a.	6,69 %
Gesamtlauflistung	40.000 km		

Kia EV9 AWD, 99,8-kWh-Batterie, GT-line Launch Edition (Strom/Reduktionsgetriebe); 283 kW (385 PS); Stromverbrauch kombiniert 22,8 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert 0 g/km. Effizienzklasse A+++.³ Reichweite gewichtet, max. 505 km.⁴ Reichweite Citymodus, max. 668 km.⁴

.....

AHAG Automobil-Handels-Ges. Egon Gladen GmbH & Co. KG

Hattinger Str. 386b | 44795 Bochum
 Tel.: 0234-6014000 | Fax: 0234-60140060
 www.kia-ahag-bochum.de

¹ AUTO BILD, Ausgabe 45/2023 & BILD am SONNTAG, Ausgabe 46/2023.

² Ein unverbindliches Leasingbeispiel der KIA Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35 - 37, 60327 Frankfurt am Main. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Abgebildetes Modell kann zusätzliche kostenpflichtige Ausstattungspakete und Sonderzubehör enthalten, die im Leasingbeispiel nicht berücksichtigt sind. Vorstehende Angaben stellen den Beispielwert des nach § 17 Abs. 4 PAngV zu erwartenden effektiven Jahreszinses in 2/3 aller voraussichtlich aufgrund der Werbung zustande kommender Verträge dar. Vertragsabschluss nur bei hinreichender Bonität des Kunden. Überführungskosten in Höhe von 990,- EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.01.2024 und solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Verkaufsförderungsmaßnahmen. Das Angebot gilt für alle Kia Ceed Modelle mit Ausnahme der Plug-in Hybrid Modelle.

³ Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

⁴ Die Reichweite wurde nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren ermittelt. Die individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite und können diese u. U. reduzieren.



Der Kia Niro EV.

Technologie, die dich bewegt.



mtl. leasen für
€ 398,94¹
 Kia Niro EV 64,8-kWh-
 Batterie Vision

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Jeder Weg ist eine Entdeckungsreise, die dir neue Erfahrungen bringt. Unerwartete Eindrücke - und manchmal auch einen vollkommen neuen Blick auf Technologie. In den Kia Modellen erlebst du Innovationen, die dich nicht nur an andere Orte führen, sondern hin zu einer anderen Mobilität. Effizient, begeistert und inspirierend. Lerne jetzt den Kia Niro EV kennen. Ein vollelektrischer Kompakt-SUV, mit dem du nicht nur fährst, sondern der dich jeden Tag bewegt.

Kia Niro EV 64,8-kWh-Batterie Vision, 150 kW (204 PS), schon für € 398,94 monatlich¹

Fahrzeugpreis	€ 39.815,-	48 mtl. Raten à	€ 398,94
Einmalige Leasingsonderzahlung	€ 3.000,-	Gesamtbetrag	€ 22.149,22
Laufzeit in Monaten	48	Gebundener Sollzinssatz p. a.	6,69 %
Gesamtlauflistung	40.000 km		

Kia Niro EV 64,8-kWh-Batterie Vision (Strom/Reduktionsgetriebe); 150 kW (204 PS); Stromverbrauch kombiniert kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert 0 g/km. Effizienzklasse A+++.² Reichweite gewichtet, max. 460 km.³ Reichweite Citymodus, max. 604 km.³

AHAG Automobil-Handels-Ges. Egon Gladen GmbH & Co. KG

Hattinger Str. 386b | 44795 Bochum
 Tel.: 0234-6014000 | Fax: 0234-60140060
 www.kia-ahag-bochum.de

¹ Ein unverbindliches Leasingbeispiel der KIA Finance, eines Geschäftsbereichs der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35 - 37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Abgebildetes Modell kann zusätzliche kostenpflichtige Ausstattungspakete und Sonderzubehör enthalten, die im Leasingbeispiel nicht berücksichtigt sind. Bonität vorausgesetzt. Überführungskosten in Höhe von 990,- EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.01.2024.

² Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

³ Die Reichweite wurde nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren ermittelt. Die individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite und können diese u. U. reduzieren.

Von der Cara Cara Orange bis zum Winterkabeljau

Markthändler im Ehrenfeld haben auch Zutaten für die einfache Küche

Nachdem an Weihnachten und zu Silvester in vielen Haushalten kulinarisch alle Register gezogen wurden, wird nun zu Beginn des Jahres in den Küchen ein Gang zurück geschaltet. Vorschläge und Ideen für die einfache Küche gibt es auch bei den Markthändlern, die immer donnerstags in der Zeit von 8 bis 14 Uhr auf dem Hans-Ehrenberg-Platz für ihre Kunden zur Stelle sind. Vitaminhaltiges Obst- und Gemüse aus dem eigenem Anbau bringt Obst- und Gemüsebauer Wilhelm Weitz ins Ehrenfeld mit. Dazu gehören saftige Blutorange, zucker-süße Orangen und Clemen-

tinien sowie die Cara Cara Orange mit ihrem himbeerleuchtenden Fruchtfleisch. In Weitz' Sortiment finden sich auch Grapefruit und die Pome-lo-Pampelmuse. Aus dem Anbau vom Niederrhein gibt es Endivien- und Feldsalat, den Grünkohl und den als Wintergemüse beliebten Rosenkohl. Zur Auswahl stehen auch Wirsing, Weißkohl, Rotkohl und das für eine frische Suppe unverzichtbare Suppengemüse.

Im Januar beginnt die Skrei-Saison. Darauf reagiert auch das Kettwiger Fischhaus und hat den beliebten Winterkabeljau mit seinem schnee-weißen Fleisch bis März im

Programm. Der zu Weihnachten stark nachgefragte Karpfen wird auch noch zu Jahresbeginn gerne gegessen. Ein Hinweis lohnt sich auch auf das Aalfilet (9,70 Euro/100 gr.) sowie auf den Wolfsbarsch oder die Saiblinge, die auch jederzeit beim Fischhaus bestellt werden können. Susanne Krietenbrink vom Kartoffelhandel Sieg hat zum Start ins Jahr 2024 die neue Ernte der festkochenden Zyp-ern-Kartoffeln (3,20 Euro/1 kg) an ihrem Stand. Ergänzend gibt es auch noch die aus Frankreich importierte blaue Kartoffel (4,80 Euro/1 kg). Zur Verfeinerung auch einfacher Speisen empfiehlt die Fachhändlerin immer wieder den frischen Knoblauch (1,50 Euro/Stück).

„Käse geht immer“, weiß Feinkost- und Käsespezialitäten-Händler Volker Skrotzki. International ist sein Angebot. Dafür stehen der Weinbergkäse aus der Champagne, der kleine Engadiner, ein würziger Weichkäse aus der Schweiz sowie das Milchgesicht, ein fettreduzierter Schweizer Rahmkäse. Cremig-würzig im Geschmack ist der Aarewasser, ein Schweizer Halbhart-



Zum Start ins neue Jahr gibt es bei Susanne Krietenbrink die neue Ernte an festkochenden Zyp-ern-Kartoffeln.



Karpfen und Winterkabeljau sind zu Weihnachten, Silvester und Neujahr sehr beliebt. Fotos (2): 3satz/Sure

käse aus Rohmilch.

Im 14-tägigen Rhythmus besucht Imker Reiner Botterbusch aus Dahlhausen den Ehrenfelder Markt. Er bietet den Ehrenfeldern Honig und Honigprodukte, selbstgemachte Marmeladen, Honigbonbons und Bienenwachskerzen an. Christine Gutowski von der Wittener Gärtnerei Blümel beendet ihre kurze Winterpause voraussichtlich Ende Januar und kehrt dann mit einer großen Auswahl an Frühlingspflanzen- und -Blumen zurück.



BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Sonderveröffentlichung



Fenster · Haustüren
Kunststoff-Alu · Türen
Vordächer · Rollläden

DIETER LUEG
 Kunststoff-Fenster Gesellschaft mbH

Brenscheder Straße 9 · 44799 Bochum-Wiemelhausen
 Telefon (0234) 74867 und 7 30 06 · Fax (0234) 77 13 66
 Mail info@fenster-lueg.de · Web www.fenster-lueg.de

Fenster und Türen vom Profi

Seit 60 Jahren zuverlässiger Partner

Das familiengeführte Kunststoff-Fenster Unternehmen DIETER LUEG GmbH garantiert durch seine 60-jährige Erfahrung und mit hochqualifizierten 28 Mitarbeitern besten Service, wenn es darum geht, Fenster und Türen aus Kunststoff, Aluminium oder Holz in Neu- und Altbauten zu liefern und einzubauen. Die eigene

Kunststoff-Elemente-Produktion ist ebenso Garant für schnelle Lieferung und passgenauen Einbau durch eigene Monteure.

Lassen Sie sich in unseren Räumen fachlich beraten und vereinbaren Sie mit uns einen Beratungstermin. Ihr Team der DIETER LUEG Kunststoff-Fenster GmbH Bochum.

GLS Bank auf Platz eins abonniert

14. Gesamtsieg in Folge bei der Wahl zur „Bank des Jahres“

Auch im Jahr 2023 landete die GLS Bank auf Platz eins bei der Kundenbefragung des Deutschen Instituts für Servicequalität (DISQ). Die sozial-ökologische Bank aus Bochum ist Erstplatzierte in der Kategorie Spezialanbieter und Gesamtsiegerin als „Bank des Jahres 2023“. Es ist der 14. Gesamtsieg in Folge.

Bei der Umfrage hat das DISQ im Auftrag des Nachrichtensenders ntv 10.800 Bankkunden befragt. Die GLS Bank landete dabei in der gesamten Bewertung, aber auch in der Kategorie Spezialbank auf dem 1. Platz. Damit setzte sie sich gegen ihre Mitbewerber Umweltbank und Ethikbank durch.

„Wir freuen uns, zum 14. Mal Bank des Jahres zu sein“, sagt Vorstand Dirk Kannacher. „Es



Dirk Kannacher, Vorstand der GLS Bank mit Sitz im Ehrenfeld.
Foto: Patrick Tiedtke

bestätigt und motiviert uns als GLS Bank in unserem Weg hin zu einer gemeinschaftlichen und nachhaltigen Art der Wirtschaft.“ Und Kannacher ergänzt: „Den Preis verdienen vor allem unsere inzwischen fast 1.000 Mitarbeitenden, die sich und das Unternehmen

immer weiter entwickeln. Unser Ziel ist es auch in unserem Jubiläumsjahr, wieder für unsere Mitglieder und Kunden da zu sein, damit sie uns 2024 wieder zu ihrer Bank des Jahres wählen.“

Zwischen Anfang Juli und Mitte September waren Kundinnen und Kunden deutscher Banken aufgerufen, ihre Bank zu bewerten. Die Verbraucherbefragung ging unter anderem darauf ein, wo sich Menschen kompetent und freundlich beraten fühlten. Ebenso wurden sie auch nach Ärgernissen und Kritikpunkten gefragt. Wichtig war auch, ob der Service stimmt und die Kunden ein attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis erleben.

Das Ergebnis: Die sozial-ökologische GLS Bank gewinnt den Preis zum 14. Mal in Fol-

ge. „Neben außerordentlich hohen Zufriedenheitswerten in den Einzelaspekten und führenden Positionen in den Bereichen Konditionen und Transparenz ist hier zudem die Bereitschaft zur Weiterempfehlung am stärksten ausgeprägt“, heißt es seitens des Umfrageinstituts.

Das Besondere: Die GLS Bank feiert im kommenden Jahr ihr 50-jähriges Bestehen. Am 1. und 2. Juni lädt sie ihre Firmenkunden und Genossenschaftsmitglieder sowie Gäste aus Politik, Kultur und Wirtschaft zur Jubiläumsfeier in die Bochumer Jahrhunderthalle ein. Die GLS Bank wurde 1974 in Bochum gegründet und hat heute rund 350.000 Kundinnen und Kunden. Sie ist damit die älteste und größte nachhaltige Bank Deutschlands.

Natronlauge verursacht Feuerwehreinsatz

In metallverarbeitendem Betrieb an der Bessemerstraße ausgetreten

Einen Produktaustritt meldete ein metallverarbeitender Betrieb auf der Bessemerstraße am 1. Dezember (Freitag) gegen 8 Uhr der Feuerwehreinheit Bochum, die daraufhin einen Gefahrguteinsatz einleitete. Einsatzkräfte der naheliegenden Innenstadtwache, der Hauptwache in Werne sowie die Einheiten Bochum-Mitte, Brandwacht und Querenburg der Freiwilligen Feuerwehr wurden außerdem alarmiert.

Die zuerst eintreffende Innenstadtwache wurde durch den ansässigen Betrieb in Empfang genommen und in die Lage eingewiesen. Durch ein Sicherheitsventil strömte kontrolliert 160 Grad heiße Natronlauge aus. Eigenständig konnte der Fachbetrieb jedoch das Absperrventil nicht wieder schließen, weshalb die Unterstützung der Feuerwehr dringend benötigt wurde. Daher ging ein Trupp unter einem

leichten Chemikalienschutzanzug zum Abschiebern der Rohrleitung vor.

Die Gebäudeteile waren von Beginn an bereits vorbildlich geräumt worden. Grundsätzlich herrschte eine sehr gute Zusammenarbeit zwischen Feuerwehr und Betrieb, weshalb der Einsatz nach bereits nach rund 90 Minuten be-

endet war. Ausgetretenes und durch die Feuerwehr aufgefangenes Material wurde im Nachgang durch den Betrieb fachgerecht entsorgt. Zu keiner Zeit bestand eine Gefahr für Mitarbeiter oder umliegende Anwohner. Rund 30 Einsatzkräfte konnten gegen 9:40 Uhr den Einsatz wieder beenden.

IMMOBILIEN **AL** **LORENZ** 50

IHR 1. VOR-ORT-PARTNER!

Capital **IHRE SICHERHEIT durch UNSERE Erfahrung.**
Offt kopiert - nie erreicht! Bankenneutral.

Top-Makler Bochum
★★★★★
www.immobiliensuche.de

Weiter die Nr.1! www.immobiliensuche.de
info@immobilien-lorenz.de
02327/70022 - 0163/7002237

erzähl's deinem
FRISEUR

www.herzblut-bochum.de

G DATA-Azubis verkauften Weihnachtsbäume

Auszubildende leisteten karitativen Beitrag für „Aktion Canchanabury“

Der Dezember hat nicht nur festliche Stimmung, sondern auch Engagement für den guten Zweck gebracht. Die kaufmännischen Auszubildenden der G DATA CyberDefense AG haben sich im vergangenen Jahr für die Wohltätigkeitsaktion „Aktion Canchanabury“ eingesetzt.

Am 20. und 21. Dezember verkauften sie ehrenamtlich Weihnachtsbäume an der Propsteikirche St. Peter & Paul in der Bochumer Innenstadt. Der gesamte Erlös dieser Aktion wird für die Förderung von Bildungs- und Gesundheitsprojekten in Afrika verwendet.

An zwei Tagen tauschten die G DATA-Azubis den Schreibtisch und die Berufsschule gegen den „Outdoor-Arbeits-



Kaufmännische Auszubildende von G DATA CyberDefense aus dem Ehrenfeld setzten sich mit einem Weihnachtsbaumverkauf für die „Aktion Canchanabury“ ein.

Foto: G DATA

platz“ und unterstützten jeweils von 9 bis 17 Uhr beim Tannenbaum-Verkauf. Bereits

seit Anfang Dezember konnten die Bochumer Bürgerinnen und Bürger durch den Kauf eines Weihnachtsbaums einen Beitrag für den guten Zweck leisten. Die gesamte Aktion stieß auf großes Interesse.

„Wir freuen uns, dass unsere Auszubildenden sich so aktiv für die Aktion Canchanabury eingesetzt haben. Die Aktion zeigt, dass wir gemeinsam viel bewirken

können. Ein großes Dankeschön geht an alle, die daran teilgenommen haben“, sagt

Andreas Lüning, Vorstand und Mitgründer bei der G DATA CyberDefense AG.

Die Auszubildenden haben sich mit viel Freude und Motivation an der Wohltätigkeitsaktion beteiligt. „Der Austausch mit den Besucherinnen und Besuchern, die Weihnachtsstimmung und der Hintergrund dieser Aktion haben den Einsatz für mich zu einem richtig tollen Erlebnis gemacht“, erzählt Leonie Specht, kaufmännische Auszubildende der G DATA CyberDefense AG. „Es war schön zu sehen, wie viele Menschen vorbeigekommen sind, um sich für den guten Zweck einzusetzen. Jeder Beitrag zählt und ich bin stolz, Teil dieser Aktion gewesen zu sein“, fügte sie hinzu.

Menschenkenntnis hilft beim Ehrenamt

Stadtdirektor Sebastian Kopietz dankt Schiedspersonen für Engagement

Nach guter Tradition hat Stadtdirektor Sebastian Kopietz die Bochumer Schiedspersonen auch in diesem Jahr wieder zur Zusammenkunft eingeladen. Dieses Mal fand das Treffen in der Hauptwache der Feuerwehr im Stadtteil Werne statt.

Neben einem allgemeinen Austausch wurden Themen aus dem Praxisalltag der

Schiedspersonen besprochen. Hierbei bedankte sich Stadtdirektor Kopietz für die ehrenamtliche Tätigkeit bei den Schiedspersonen. Anschließend führte Feuerwehrchef Simon Heußen die Schiedsfrauen und -männer durch die Feuerwache und gab spannende Einblicke – zum Beispiel in die Leitstelle – und stellte verschiedene

Einsatzfahrzeuge vor. In 15 Bochumer Schiedsamtsbezirken, darunter natürlich auch im Bereich Stadtmitte und des Ehrenfeldes, helfen die Schiedspersonen unparteiisch, Streitigkeiten möglichst ohne Einschaltung der Gerichte beizulegen. Die Schiedspersonen benötigen Einfühlungsvermögen, Menschenkenntnis und Unvorein-

genommenheit, um etwa bei Nachbarschaftsstreitigkeiten zwischen den Parteien zu vermitteln.

Informationen zur Funktion von Schiedspersonen sowie eine Liste der aktuell in Bochum tätigen Schiedsfrauen und -männer in den Bezirken finden sich im Internet unter www.ag-bochum.nrw.de/infos/streitschlichtung



Die Schiedspersonen aus den 15 Bochumer Schiedsamtsbezirken trafen sich diesmal in der Hauptwache der Feuerwehr in Werne.

Foto: Stadt Bochum

- Heizungs-Systeme
- GAS
- Bodsanierung komplett...
- Sanitärtechnik
- Abflussreinigung
- Solaranlagen
- Regenwassernutzung
- Beratung und Planung
- Kundendienst

SCHIWON

GmbH

Sanitär- und Heiztechnik
44803 Bochum · Liebfrauenstr. 14
Tel. 0234/35 10 59
Priv. 0234/31 39 09
Fax 0234/36 11 77
www.schiwongmbh.de
service@schiwongmbh.de

Teutonia erfindet den längsten Staffellauf im Pott

Premiere des 1. USB 8H-Teamlaufes findet am 20. April am Lohring statt

Weil sich die Triathlon- und Laufsport-Abteilung der DJK Teutonia Ehrenfeld großer Beliebtheit erfreut und damit einhergehend auch stetig Mitgliederzuwachs verzeichnen darf, war es für die Abteilung eine logische Folge, an einem Veranstaltungsformat zu arbeiten, das diese Trends unterstützt. Dabei herausgekommen ist der 1. USB 8H-Teamlauf, der am Samstag, 20. April 2024, seine Premiere feiern soll. Und damit das Vereinsjubiläum bereichert, denn die DJK Teutonia Ehrenfeld feiert im Jahr 2024 ihr 111-jähriges Bestehen.

Weil das Thema Triathlon bereits sehr gut durch den Stadtwerke-Triathlon des SV Blau-Weiß Bochum abgedeckt ist und es in Bochum sowie im näheren Umkreis weitere hochkarätige Laufveranstaltungen gibt, war es das Ziel der Teutonia, eine besondere und nicht alltägliche Laufveranstaltung ins Leben zu rufen. Das Ergebnis ist der 1. USB 8H-Teamlauf, der längste Staffellauf im Pott. Das Besondere dabei: Es handelt sich um ein Team-Event und der



Patrick Nübel, Leiter der Triathlon- und Laufabteilung, Nina Nübel, die die Idee zum Lauf hatte, und der 2. Vorsitzende der Teutonia, Jan Großkopf.
Foto: Teutonia Ehrenfeld

acht Stunden lange Staffellauf findet auf einer 400-Meter-Laufbahn statt.

Wie funktioniert dieses Event? Über den Zeitraum von acht Stunden gehen maximal 100 Staffelteams zu zweit, zu viert oder zu sechst an der Start. Entscheidend ist, welches Team am Ende der acht Stunden die meisten Runden bewältigt hat. Gelaufen wird auf einer 400-Meter-Tartanbahn mit durchgehend drei Bahnen. Auf einer Geraden gibt es eine

vierte Bahn, die als Wechselzone für die Läuferinnen und Läufer dient.

Für jede Teamgröße gibt es

eine Wertung für Frauen, Männer und die Mixed-Kategorie. Weil der Lauf auch zum 111-jährigen Bestehen des Vereins stattfindet, erhält das Team, das zuerst 111 Runden absolviert hat, eine Prämie in Höhe von 111 Euro. Bei den Regularien wichtig zu wissen: Die Teams entscheiden selbst, wann gewechselt wird. Eine Läuferin/ein Läufer muss mindestens fünf Runden am Stück laufen. Gelaufen wird auf dem Sportplatz am Lohring in Altenbochum. Der Team-Lauf beginnt um 10 Uhr und endet um 18 Uhr. Sollten am Veranstaltungstag noch nicht alle Startplätze vergeben sein, sind vor Ort noch Nachmeldungen möglich. Alle weiteren Informationen gibt es im Internet unter www.8hteamlauf.de



TAXI Bednarz
Elektro Taxi GmbH

Franziskusstr. 43, 44795 Bochum

490024 + 490026
(0234)

Unser Service für Sie

- Krankenfahrten für Dialyse, Bestrahlung, Chemo (für alle Kassen und Privatpatienten)
- Nah-, Fern- und Geschäftsfahrten
- Rollstuhlbeförderung
- Kleinbusreisen (bis 8 Personen)
- Kreditkartenzahlung
- Flughafentransfer
- Kurierfahrten

Telefax 0234-490025 · www.bednarz-elektrotaxi.de



Miteinander leben - füreinander da sein

SICHER IN FAMILIÄRER GEMEINSCHAFT LEBEN



Sie wünschen sich im Alter ein Leben nach eigenen Regeln?

Die schlimmste Vorstellung: Ins Heim müssen und nicht mehr selbstständig Leben zu können. Dabei gibt es mit unserer ambulant betreuten Wohngemeinschaft in Bochum-Weitmar, eine Lösung, die ein Leben in einer Gemeinschaft ermöglicht.

Neugierig geworden?

Informationen finden Sie im Internet unter www.bochum.christopherus.de oder per Mail an info@christopherus.de

Gerne auch telefonisch unter 0234 - 91 58 - 31 08

Wohn-
gemeinschaft
**GLÜCK-AUF
BOCHUM-
WEITMAR**

Teutonia Ehrenfeld richtet Finalturnier aus

SparkassenMasters 2024: Vorrunden werden am 6. und 7. Januar gespielt

Es ist soweit! Der Budezauber der Amateurfußballer und -fußballerinnen in den Bochumer Sporthallen legt wieder los. Die Auslosung der Vorrunden wurde am 27. November vorgenommen und per Livestream übertragen.

Die Vorrunden werden am 6. und 7. Januar 2024 ausgetragen, Das Endrundenturnier des SparkassenMasters 2024 findet vom 12. bis 13. Januar 2024 in der Rundsporthalle statt und wird von der DJK Teutonia Ehrenfeld sowie der DJK Riemke ausgerichtet. Der Endspieltag am Samstag, 13. Januar, beginnt um 13.15 Uhr. Neben den A-Junioren, Frauen und Senioren werden auch noch Turniere für Ü- und Reserve-Mannschaften ausgerichtet.

Am Start sind auch die Titelverteidiger aus dem vergangenen Jahr: die DJK TuS



Die Fußballer der DJK Teutonia Ehrenfeld sind nicht nur auf dem Parkett aktiv, der Verein ist auch Ausrichter des Finalturniers.

Foto: 3satz/H.-W. Sure

Hordel bei den A-Junioren, der SC Union Bergen bei den Frauen sowie Concordia Wiemelhausen bei den Senioren. Hier die Vorrunden des SparkassenMasters 2024 bei den A-Junioren, Frauen und

Senioren in der ausführlichen Übersicht:

A-Junioren

Samstag, 6. Januar, ab 11 Uhr, Sporthalle Am Lohring, Ausrichter Amac Spor Dahlhausen: BW Genclerbirligi, SW Wattenscheid 08, BW Weitmar 09, SV Phönix Bochum, CSV SF Linden.

Samstag, 6. Januar, ab 11 Uhr, Maria-Sibylla-Merian-Halle, Ausrichter DJK Wattenscheid: JSG VfB Gü'feld/RW Leithe, JSG Harpen/Kornharpen/Berger, JSG LFC Laer/SC Werne, Waldrand Linden, JSG DJK Watt./Neuruhrort, SV Höntrop.

Sonntag, 7. Januar, ab 10 Uhr, Heinrich-Böll-Halle, Ausrichter Eintracht Grumme: SV Langendreer 04, DJK Adler Riemke, SC Weitmar 45, FC Altenbochum, Eintracht Grumme, Conc. Wiemelhausen.

Frauen

Sonntag, 7. Januar, ab 10 Uhr, Maria-Sibylla-Merian-Halle, Ausrichter DJK Wattenscheid: DJK Viktoria Bochum, BW Weitmar 09, TuS Harpen, VfL Bochum, SpVgg Gerthe, Einer. Grumme, Waldesrand Linden.

Sonntag, 7. Januar, ab 15.30 Uhr, Maria-Sibylla-Merian-Halle, Ausrichter DJK

Wattenscheid: Union Bergen, Hellas Bochum, DJK Wattenscheid, FC Bochum, SG Wattenscheid 09, TuS Querenburg, DJK Teutonia Ehrenfeld.

Senioren

Samstag, 6. Januar, Bo-Mitte 1, ab 15.45 Uhr, Heinrich-Böll-Halle, Ausrichter Eintr. Grumme: Arminia Bochum, Croatia Bochum, Phönix Bochum, Germania Bo-West, Westfalia Bochum, SV Vöde, TuS Hordel.

Sonntag, 7. Januar, Bo-Mitte 2, ab 14 Uhr, Heinrich-Böll-Halle, Ausrichter Eintr. Grumme: Adler Riemke, SK Bochum, SV Türkiyemspor, Eintr. Grumme, Viktoria Bochum, FC Bochum, Polizei SV Bochum.

Samstag, 6. Januar, Bo-Nord, ab 11 Uhr, Heinrich-Böll-Halle, Ausrichter Eintr. Grumme: BW Grümerbaum, Union Bergen, BV Hiltrop, Vorw. Kornharpen, TuS Harpen, SpVgg Gerthe.

Samstag, 6. Januar, Bo-Ost, ab 13.45 Uhr, Sporthalle Am Lohring, Ausrichter Amac Spor Dahlhausen: Gruppe A: ESV L'dreer-West, BV Langendreer 07, SC Werne, SuS Wilhelmshöhe, VfB L'dreerholz; Gruppe B: CFK Bochum, WSV Bochum, TuS Kaltehardt, SV Langendreer 04.

Sonntag, 7. Januar, Bo-SSW, ab 11 Uhr, Sporthalle Am Lohring, Ausrichter Amac Spor Dahlhausen: Gruppe A: CSV SF Linden, TuS Querenburg, SV Steinkuhl, Conc. Wiemelhausen, AFC Bochum, RW Stiepel; Gruppe B: SC Weitmar 45, Amac Spor Dahlhausen, DJK Teutonia Ehrenfeld, BW Weitmar 09, FC Altenbochum.

Samstag, 6. Januar, Bo-West, ab 15 Uhr, Maria-Sibylla-Merian-Halle, Ausrichter DJK Wattenscheid: Gruppe A: DJK Wattenscheid, FC Neuruhrort, RW Leithe, FC Hasretspor; Gruppe B: VfB Günnigfeld, SW Wattenscheid 08, SV Höntrop, SW Eppendorf.

NEUE AUSGABE

ab 11. Januar!

An vielen Stellen im Stadtgebiet und beim 3satz Verlag erhältlich. (Alte Hattinger Str. 29)

3SATZ VERLAG & MEDIENSERVICE

Wir gehen ins Detail.

Erfolgreich werben. Aufmerksamkeit gewinnen!

- Pressearbeit
- PR/Marketing
- Gestaltung/Konzeption
- Flyer/Broschüren







Gratulation an Claudia Geneikis und „Fisch“ Tigges DJK Teutonia Ehrenfeld feiert mit zwei Geburtstagsjubilaren

Zwei Geburtstagsjubilare feierte die DJK Teutonia Ehrenfeld in ihren Reihen. Glückwünsche vom Verein erhielten Claudia Geneikis zu ihrem 60. Geburtstag sowie Wolfgang „Fisch“ Tigges zu seinem 75. Geburtstag.

Claudia Geneikis ist seit dem Jahr 2001 im Verein und aktuell seit 20 Jahren Jugendleiterin für das Kinderturnen in der Altersgruppe von 1,5 bis zwölf Jahren. In verschiedenen Altersklassen betreut Claudia Geneikis mit viel Herzblut weit über 100 Jugendliche und findet für diese respektable Leistung immer wieder große Anerkennung.

Anfang der 2000er leitete sie die Nordic-Walking-Abteilung (heute noch eine Gruppe, die sich zum freien Laufen trifft) und nahm unter anderen mit

dem verstorbenen Ehrenvorsitzenden Winfried Gützloe erfolgreich an vielen Wettkämpfen teil. Außerdem leitet Claudia Geneikis einmal wöchentlich die Wirbelsäulengymnastik für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab 60.

Wolfgang Tigges – Spitzname „Fisch“ – feierte unterdessen seinen 75. Geburtstag. Er kam Anfang 2000 als Geschäftsstellenleiter zur Teutonia und ist mittlerweile seit 20 Jahren Geschäftsführer des Vereins. Täglich ist er in der Zeit von 10.30 bis 12 Uhr unter 34476 telefonisch oder auch persönlich auf der Teutonia-Geschäftsstelle im Jugendheim an der Meinolphusstraße 7 anzutreffen und kümmert sich um die Belange seiner mittlerweile wieder mehr als 1000 Teutonia-Mitglieder.



Glückwünsche und Blumen für die Teutonia-Geburtstagsjubilare Claudia Geneikis und Wolfgang Tigges. Foto: privat

Teutonia lädt zur JHV ein

Die DJK Teutonia Ehrenfeld lädt alle Mitglieder am Mittwoch, 17. Januar, um 19 Uhr zur Jahreshauptversammlung in die Jugend-Begegnungsstätte am Sportplatz Wohlfahrtstraße 15 ein. Auf der Tagesordnung stehen neben Fragen zur aktuellen Entwicklung des Vereins auch Ergänzungswahlen. Der Vorstand bittet um rege Beteiligung, damit die Anliegen aller Abteilungen in einem angemessenen Rahmen behandelt werden können.

TT-Abteilung stellt sich neu auf

Die Tischtennis-Abteilung von Teutonia Ehrenfeld möchte sich nach vielen sportlich erfolgreichen Jahren neu aufstellen und sucht hierzu Tischtennis begeisterte Damen und Herren jeden Alters, die sich in sportlichem Wettkampf an der Platte beweisen möchten. Zunächst ist an einen Trainingsbetrieb mit Spielen gegeneinander gedacht, der sich bei Erfolg zu einer Teilnahme am Wettkampfbetrieb ausweiten kann. Zu Spiel- und Übungseinheiten steht die (alte) Sporthalle der Graf-Engelbert-Schule an der Königsallee montags in der Zeit von 18 bis 22 Uhr zur Verfügung. Interessierte Damen und Herren wenden sich an Harald Hulisz unter Tel. 0173-7231408, e-mail harald.hulisz@web.de, oder an die Geschäftsstelle des Vereins (werktags 10 bis 12 Uhr) unter 0234-34476 oder info@djk-ehrenfeld.de

Zeit & Rahmen
Yoga | Meditation | Achtsamkeit

Der Raum für Deine individuelle Auszeit

www.zeitundrahmen.de
hello@zeitundrahmen.de
0178-2956644

Stressfrei vermieten.

Wir finden Ihren Wunschmieter.

Verlassen Sie sich auf eine sichere und professionelle Abwicklung durch unser Expertenteam.

0234 611-4834

Wissen. Werte. Vertrauen.

Immobilien Bochum

TERMINE IM EHRENFELD

Freitag, 5. Januar

Der Struwwelpeter, Theaterrevier, 16 Uhr

Macbeth, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Früchte der Vernunft, Kammer-spiele, 19.30 Uhr

Clyde und Bonnie, von Holger Schober, Oval Office, 20 Uhr

Samstag, 6. Januar

Dantons Tod, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Am laufenden Band, Aufzeichnungen aus der Fabrik, Kammer-spiele, 19.30 Uhr

Sonntag, 7. Januar

Der Struwwelpeter, Theaterrevier, 11 Uhr

Die wundersame Reise von Edward Tulane, Schauspielhaus, 16 Uhr

Movie Trip Show, Kammer-spiele, 18 Uhr

Deriye Dil, eine poetische Brücke zwischen kurdischer und deutscher Lyrik, Oval Office, 18 Uhr

Dienstag, 9. Januar

Axel Hacke liest und erzählt, Kammer-spiele, 19.30 Uhr

Donnerstag, 11. Jan.

Bibel-Teilen: Gemeindeheim St. Meinolphus-Mauritius, Organisation: Johannes Michalak und Stefan Robrecht, 18 Uhr

Woyzeck, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Sherlock Holmes jagt Dr. Watson – bis Seite 27 nach Arthur Conan Doyle, Kammer-spiele, 19.30 Uhr

Freitag, 12. Januar

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 19.30 Uhr

Arnulf Rating: tagesschauer, Schauspielhaus, 20 Uhr

Clyde und Bonnie, von Holger Schober, Oval Office, 20 Uhr

Samstag, 13. Januar

Die Brüder Karamasow, Schauspielhaus, 15 Uhr

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 19.30 Uhr

Sonntag, 14. Januar

Die Brüder Karamasow, Schauspielhaus, 15 Uhr

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 17 Uhr

Taizé-Gebet, Melanchthonkirche, 18 Uhr

S. Böger
Ihr Meisterbetrieb für:
Heizung • Elektro • Sanitär
Die Profis für Ihre Heizungsmodernisierung mit:
Festpreisgarantie • Termingarantie
Markstr. 348, 44799 Bochum, Tel.: 02 34 / 973 57 04
Blücherstr. 57a, 44866 Bochum, Tel.: 0 23 27 / 91 95 200
Kein Kauf ohne unser Angebot!
www.boeger-bochum.de

Montag, 15. Januar

Necati Öziri liest: Vatermal, Oval Office, 20 Uhr

Mittwoch, 17. Januar

Offener Senioren-Treff mit Kaffeetrinken, anschließend „Gedanken, Texte, Lieder zum Advent“ mit Diakon Winfried Rottenecker, Gemeindeheim St. Meinolphus, 15 Uhr

Offenes Treffen des Ehrenfelder Miteinander, Gemeinschaftsraum Krone-Genossenschaft, Kronenstraße 61, 19 bis 21 Uhr

Donnerstag, 18. Jan.

Frauenhilfe: Jahreslosung mit Diakon Niklas Kreppel, Melanchthonsaal, 15 Uhr

Taschengeldbörse und „Sprechstunde“ des DRK-Kreisverband Bochum für Senioren und junge Menschen im Alter von 14 bis 17 Jahren in der „Glücksburg – Café & Gedöns“, Brenscheder Straße 53, 15 bis 17 Uhr

Früchte der Vernunft, Kammer-spiele, 19.30 Uhr

Freitag, 19. Januar

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 19.30 Uhr

Am laufenden Band, Aufzeichnungen aus der Fabrik, Kammer-spiele, 19.30 Uhr

Mixtape #4: forever, Oval Office, 21 Uhr

Samstag, 20. Januar

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 19.30 Uhr

Premiere: Voodoo Waltz, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Don Juan, Am Ende aller Tage, Kammer-spiele, 19.30 Uhr

Still not over yet: Don Juan – afterhour, Techno DJ Set mit wechselnden Künstler*innen von FLINTA* 4 RAVE, Oval Office, 21.30 Uhr

Sonntag, 21. Januar

Ein Gast. Eine Stunde: Norbert Lammert im Gespräch mit Joschka Fischer, Schauspielhaus, 11.30 Uhr

Premiere: DRuCK, Theaterrevier, 15 Uhr

Voodoo Waltz, Schauspielhaus, 17 Uhr

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 17 Uhr

DRuCK, Theaterrevier, 18 Uhr

Mit anderen Augen, Kammer-spiele, 19 Uhr

Impressum

Herausgeber

3satz Verlag und Medienservice GmbH
Alte Hattinger Straße 29
44789 Bochum
Tel.: 0234/544 96 96 6
Fax: 0234/544 96 96 7
derehrenfelder@3satz-bochum.de
www.3satz-bochum.de

Redaktion und Satz

Michael Zeh (verantwortlich), Vicki Marschall, Uli Kienel.

Titelfoto: 3satz/H.-W. Sure

Anzeigen

Ralf Rudzynski
Tel. 0234/544 77 129
ralf.rudzynski@3satz-bochum.de

Joachim Iwanowski
Tel. 0234/544 96 966
joachim.iwanowski@3satz-bochum.de

Iris Rosendahl
iris.rosendahl@3satz-bochum.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2023.

Druck

VD Vereinte Druckwerke

Die nächste Ausgabe von



erscheint am
Freitag, 2. Februar.
**Anzeigen- und
Redaktionsschluss:**
Dienstag, 23. Januar.

GmbH, Neuss
www.vereinte-druckwerke.de

Verteilung: DBW
Werbeagentur GmbH

Keinen Ehrenfelder erhalten?
Hotline: 0234 / 97 61 86 00

Kostenlose Verteilung an Privathaushalte und Gewerbetreibende. Zustellung im Ehrenfeld. Für unaufgefordert eingesandte Anzeigen, Texte und Fotos keine Gewähr! Redaktionelle Beiträge, Grafiken und Konzeption sind Eigentum der 3satz Verlag und Medienservice GmbH. Abdruck, Vervielfältigung und Weiterverwendung, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Zustimmung der 3satz Verlag & Medienservice GmbH

LUEG
SEIT 1872
BESTATTUNGEN

Bestattungsvorsorge
verantwortungsvoll
& selbstbestimmt

Brenscheder Straße 15 · 44799 Bochum · Telefon 0234-588 48 30
Hattinger Straße 223 · 44795 Bochum · www.bestattungen-lueg.de

TERMINE IM EHRENFELD

Montag, 22. Januar

Hagen Rether: Liebe, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Dienstag, 23. Januar

Judas, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Mittwoch, 24. Januar

Wer hat Angst vor Virginia Woolf?, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Donnerstag, 25. Jan.

Woyzeck, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Freitag, 26. Januar

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 19.30 Uhr

Don Juan, Am Ende aller Tage, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Still not over yet: Don Juan – afterhour, Techno DJ Set mit wechselnden Künstler*innen von FLINTA* 4 RAVE, Oval Office, 21.30 Uhr

Samstag, 27. Januar

Nacht der spirituellen Lieder, Melanchthonkirche, 19 Uhr

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 19.30 Uhr

Der Würgeengel, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Schrecklich amüsant – aber in Zukunft ohne mich, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Sonntag, 28. Januar

Es liegt was in der Luft, Theaterrevier, 11 Uhr und 16 Uhr

Theaterführung: Blick hinter die Kulissen, Treffpunkt Bühneneingang, 11 Uhr

Die wundersame Reise von Edward Tulane, Schauspielhaus, 16 Uhr

Der Sturm, TheaterTotal, Königsallee 171, 17 Uhr

Taizé-Gebet, Melanchthonkirche, 18 Uhr

Mit anderen Augen, Kammerspiele, 20 Uhr

Premiere: Der stumme Diener, Oval Office, 20 Uhr

Mittwoch, 31. Januar

Voodoo Waltz, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Donnerstag, 1. Feb.

Voodoo Waltz, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Freitag, 2. Februar

Kinder der Sonne, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Der geheimnisvolle Fremde, Theaterrevier, 19.30 Uhr

Samstag, 3. Februar

Macbeth, Schauspielhaus, 19.30 Uhr

Premiere: Club 27 – Songs für die Ewigkeit, Kammerspiele, 19.30 Uhr

Der stumme Diener, Oval Office, 20 Uhr

Sonntag, 4. Februar

Mittagskirche: „Der andere Blick“, Melanchthonkirche, 12 Uhr

Dantons Tod, Schauspielhaus, 19 Uhr

Immer wieder nie genug: Alexander Scheer / Andreas Dresen & Band spielen (nicht nur) Gundermann, Kammerspiele, 19 Uhr

Der nächste „Ehrenfelder“ erscheint **Freitag, 2 Februar**.

Sie möchten Ihre Termine hier veröffentlichen? Dann senden Sie uns bis

Dienstag, 23. Januar eine E-Mail an: termine@3satz-bochum.de

Regelmäßige Termine

dienstags

SeniorInnen-Gymnastikgruppe der ev. Kirchengemeinde Wiemelhausen, Melanchthon-saal, 9.15 Uhr

mittwochs

Ehrenfelder Spaziergänge mit anschließendem gemeinsamen Kaffeetrinken. Treffpunkt: Hans-Ehrenberg-Platz, 11 Uhr.

donnerstags

Wochenmarkt auf dem Hans-Ehrenberg-Platz, 7 - 14 h

ZEN-Meditation, Leitung: Johannes Michalak, Gemeindeheim St. Meinolphus-Mauritius, 19.30 Uhr, Anmeldung zwecks Einführung erbeten unter: zen@himmelreich-bochum.de

Kantorei an der Melanchthonkirche, 19.30 Uhr

freitags

Gymnastik für Seniorinnen in der DJK Teutonia Ehrenfeld, Gemeindehaus St. Meinolphus-Mauritius, 10.30 Uhr

Gottesdienste

St. Meinolphus-Mauritius

1. und 3. Sonntag im Monat: 10.30 Uhr: Wortgottesdienst

2. Sonntag im Monat: 10.30 Uhr: Familienmesse, anschließend offene Kirche (bis 18 Uhr)

freitags, zweimal im Monat, 8 Uhr: Schulgottesdienst

sonntags, 10.30 Uhr: Hl. Messe in der Kapelle Bergmannsheil (4. Sonntag im Monat: Wortgottesfeier)

Bücherei ist geöffnet: sonntags, 11 bis 12 Uhr
mittwochs, 16 bis 18 Uhr
Weihnachtsferien bis 7. Januar

Melanchthonkirche

Sonntag, 7. Januar: 12 Uhr: Gottesdienst

Sonntag, 14. Januar: 12 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

Sonntag, 21. Januar: 12 Uhr: Gottesdienst

Sonntag, 28. Januar: 10 Uhr: Kinder- und Wuselgottesdienst
12 Uhr: 30 Minuten am Mittag

Sonntag, 4. Februar: 12 Uhr: Mittagskirche

Sonntags, 15 Uhr: Gottesdienst in koreanischer Sprache

Freie ev. Gemeinde

sonntags, 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

„Gemeindegächchen“: Offene, kostenlose Krabbelgruppe für Kinder von 0 bis 3 Jahren, jeden Donnerstag, Anmeldung: gemeindegachchen@feg-bochum.de

Für Sie spitz gerechnet!



spitzweg
apotheke

Angebote gültig bis 31.01.2024

COUPON Gültig bis 31.01.2024

20 % RABATT

auf ein Produkt Ihrer Wahl*

*Ausgenommen Rezepte, Zuzahlungen, Angebote, Rezepturen u. Lieferungen. Einzulösen in der Spitzweg Apotheke Bochum.

IHRE PLZ
EINTRAGEN:

Apothekerin Susanne Baucks
Drusenbergstraße 59 · 44789 Bochum
Tel.: 0234 - 31 31 15 · Fax: 0234 - 33 06 90
www.spitzweg-apotheke-bochum.de

Angebote nur auf vorrätige Artikel, solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

Willow
Körpertherapie & Naturheilkunde
Willow Dominik Schnippenkoetter
Heilpraktiker

Naturheilverfahren, Osteopathie, Chiropraktik, Esalen-Bodywork und therapeutische Hypnose

Beratung · Behandlung · Prävention

Lessingstr. 16
44791 Bochum
Telefon 0234 - 3 57 96 32
www.esalen-koerpertherapie.de



Zwölf Goldmedaillen aus dem Becken „gefischt“

Blau-Weiß-Masters bei NRW-Kurzbahnmeisterschaft in Kamen erfolgreich

Mit großem Elan absolvierte die aus drei Männern und fünf Frauen bestehende Mannschaft der Blau-Weiß-Masterschwimmer das umfangreiche Programm bei der NRW-Kurzbahn-Meisterschaft in Kamen. An der Spitze Waltraud Monstadt, die kurz vor ihrem 80. Geburtstag mit drei Goldmedaillen über 50 m und 100 m Rücken und 50 m Brust und Saison-Bestzeiten überzeugte.

Zweimal NRW-Masters-Meister wurden Reiner Harms (AK 70) über 50 m und 100 m Rücken sowie Dennis Wellner (AK 30) über 50 m Brust und 50 m Rücken. Über 100 m Lagen sicherten sich beide in ihren Altersklassen die Vizemeisterschaft. Mit Gold, Silber



Das Foto zeigt (v.l.) Susanne Ostgathe, Sonnhild Pallesen, Céline Spieker, Martin Probol und Reiner Harms. Foto: BWB

und Bronze und persönlichen Bestzeiten behauptete sich Martin Probol (AK 75) über 50 m Brust, 50 m Freistil und 50 m Schmetterling.

Sonnhild Pallesen (AK 70) und Susanne Ostgathe (AK 65) ließen sich die Meisterschaft über 50 m und 100 m Brust nicht nehmen. Susanne Ostgathe gewann außerdem

über 100 m Lagen eine Bronzemedaille.

Zwei Hundertstelsekunden Sekunden kosteten Dorothee Vaupel (AK 40) die Bronzemedaille über 100 m Brust, eine Zehntel fehlte Céline Spieker (AK 55) zum Edelmetall über 50 m Brust. Ihre Starts über 50 m Schmetterling, 50 m Freistil, 100 m

Lagen und 100 m Freistil bedeuteten die Plätze vier, fünf, sechs und acht bei sehr starker Konkurrenz, die sich auch in der 4x50-m-Lagenstaffel bemerkbar machte, wo den vier Blau-Weiß-Schwimmerinnen ein Jahr zur nächsten Altersklasse fehlte und sie sich ebenfalls mit dem vierten Platz begnügen mussten.



Pflege und Betreuung
seit Generationen

Tagespflege in den
Kronenhöfen

tp-kronenhoefe@diakonie-ruhr.de
Kronenstraße 41-45
44789 Bochum



Abwechslung und Beschäftigung in unserer Tagespflege in den Kronenhöfen

Das Angebot der Tagespflege richtet sich an ältere Menschen, welche tagsüber Beschäftigung und Betreuung benötigen oder sich auch nur über Gemeinschaft freuen. Die Gäste leben weiterhin in ihrer eigenen Wohnung und erhalten tagsüber in unserer Tagespflege in den Kronenhöfen ein abwechslungsreiches, auf ihre Bedürfnisse abgestimmtes und attraktives Programm.

Melden Sie sich gerne für weitere Informationen unter der Telefonnummer 0234 97044130.

www.diakonie-ruhr.de/tagespflege

Masters beenden Sportjahr mit Kurzbahn-Titeln

Blau-Weiß Bochum auch bei der DM in Hannover erfolgreich

Im Anschluss an die NRW-Titelkämpfe in Kamen fanden die 13. Deutschen Kurzbahn-Meisterschaften der Masters-Schwimmer in Hannover statt. Die kleine Gruppe der Blau-Weiß-Masters erzielte auch dort beachtliche Ergebnisse. Es war der letzte Wettkampf des Jahres – und erneut ein erfolgreicher.

Verlässlich wie immer, holte Waltraud Monstadt (AK 80) drei Goldmedaillen über 50 m und 100 m Rücken sowie 50 m Brust und schwamm in allen Disziplinen Saisonbestzeiten. Susanne Ostgathe (AK 65) musste sich zwar über 50 m und 100 m Brust der Rekordinhaberin aus Hannover beugen, konnte aber mit persönlichen Bestzeiten in diesem Jahr überzeugen und zwei Silber-



Das Foto zeigt die in Hannover erfolgreichen Masters mit (v.l.) Martin Probol, Sonnhild Pallesen, Susanne Ostgathe und Waltraud Monstadt. Foto: BWB

medaillen erringen. Sonnhild Pallesen (AK 70) kam über 50 m Brust auf den vierten Platz. Seine ersten Deutschen Meis-

terschaften waren für Martin Probol (AK 75) ein großer Erfolg. Nach dem Gewinn einer Bronzemedaille über 50

m Freistil holte er sich völlig überraschend auch noch die Vizemeisterschaft über 50 m Schmetterling.



Die Ehrenfelder Filiale der Bäckerei Peter unterstützte die Fußball-Jugendabteilung der DJK Teutonia Ehrenfeld mit einer Verkaufsaktion. Dazu wurde ein Sondergebäck gebacken und im November und Dezember als „Teutonen“ verkauft. Der Gesamterlös in Höhe von 505,50 Euro dient der Anschaffung neuer Trikots. Eine Abordnung der Mini-Teutonen und F-Junioren bedankte sich bei Louisa Peter für diese schöne Aktion. Das Foto zeigt (hinten v.l.) Trainerin Annika Jordan, Jugendkordinatorin Nina Zebeljan, Sponsorin Louisa Peter und Jugendleiter Christian Müller. Foto: privat

steden

RAUMGESTALTUNG SEIT 1899 IN BOCHUM

Jetzt Energie sparen

mit den neuen
Thermo-Vorhängen

Hattinger Str. 365 • 44795 Bochum
Telefon 02 34/57 98 98-0

- Wärme- und Kälteschutz im Innenraum
- Einsparung Heizkosten
- Wohnlichere Atmosphäre
- Keine bautechnischen Maßnahmen nötig
- Zusätzliche Verbesserung der Raumakustik
- Raumhohe Stoffe, keine Zwischennähte

Bestattungshaus
Sternemann

Umfassende Trauerhilfe
jederzeit erreichbar

Hattinger Str. 52
44789 Bochum
Tel. 0234 37041
www.sternemann-bochum.de

Bestattungsvorsorge

Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Rekordzahlen erlauben „kontrollierte Offensive“

VfL-Mitglieder nehmen erfreuliche Wirtschaftsdaten zur Kenntnis

Erfreuliche Zahlen präsentierte der VfL Bochum bei seiner Mitgliederversammlung im RuhrCongress. Insbesondere die ausgliederte VfL Bochum 1848 GmbH & Co. KGaA lieferte erneut Rekordzahlen ab, die den anwesenden 1035 Mitgliedern Respekt abverlangte.

Die KGaA erzielte im abgelaufenen Geschäftsjahr 2022/23 einen neuen Rekord-Umsatz in Höhe von 86,8 Millionen Euro – noch nie in der Geschichte des VfL war der Umsatz höher. Diesem standen Aufwendungen in Höhe von 78,7 Millionen Euro entgegen. Der Umsatz konnte insbesondere durch hohe Transfererträge in Höhe von 16,5 Millionen EUR und durch das Erreichen des DFB-Achtelfinales erzielt werden. Sämtliche Geschäftsbereiche entwickeln sich positiv und trugen mit ihrem Wachstum zu diesem positiven Ergebnis bei. Der Wach-



Patrick Fabian und Ilja Kaenzig (v.l.) verantworten sowohl die sportliche als auch die damit einhergehende wirtschaftliche Entwicklung des VfL Bochum. Foto: firo sportphoto

tumsplan „Vision 100+“ und die Lückenschließung zu einem Bundesliga-Umsatz von 100 Millionen Euro wird an der Castroper Straße weiter erfolgreich umgesetzt. „Für eine langfristige Etablierung in der Bundesliga braucht es einen jährlichen Umsatz von mindestens 100 Mio. Euro. Die Lückenschließung erfolgt in drei Säulen und neun

Wachstumsfeldern“, erläuterte Vorstandssprecher Ilja Kaenzig den Mitgliedern. Diese heißen: Internationalisierung „light“, Unternehmenskommunikation, Nachhaltigkeit, Frauenfußball, Optimierungen, Digitalisierung, Stadion und Talentwerk, strategische Sponsoren, Kaderwert-Management. Alle diese Punkte werden vom VfL unabhängig vom Tabellenstand und vom Klassenerhalt in der Bundesliga angegangen werden. Der Gewinn in Höhe von 8,1 Millionen Euro (nach 5,9 Millionen Euro im Vorjahr) erhöht das positive Eigenkapital der KGaA zum Stichtag auf nunmehr 8,5 Millionen Euro. Der VfL Bochum zeigte seinen Mitgliedern, dass er bei normalen Geschäftsverläufen bis zum Jahr 2030 auf Konzerne-

bene sämtliche langfristigen Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten inkl. KfW-Darlehen (Total in Höhe von insgesamt 9,1 Millionen Euro) getilgt haben wird. Ohne die Folgen der Corona-Pandemie wäre der VfL bereits jetzt schuldenfrei, hieß es auf der Versammlung.

Für die Saison 2023/24 plant der VfL im Rahmen einer „kontrollierten Offensive“ bewusst mit einem Verlust in Höhe von 3,9 Millionen Euro. Insbesondere durch die Erhöhung des Lizenzetats auf rund 41 Millionen Euro sollen die Chancen auf einen weiteren Klassenerhalt erhöht und die „Lücke“ zur Konkurrenz verringert werden.

Die finanzielle Situation bei der VfL Bochum 1848 Fußballgemeinschaft e.V. ist weiter stabil und konstant. Die Mitgliederzahlen entwickeln sich stetig und belaufen sich auf aktuell rund 27.000 Mitglieder. Das Geschäftsjahr 2022/23 wurde mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 20.000 Euro abgeschlossen. Für das aktuelle Geschäftsjahr 2023/24 plant der Verein allerdings ein negatives Ergebnis in Höhe von 242.000 Euro, was im Wesentlichen mit den erhöhten Aufwendungen aus der 175-Jahr-Feier zusammenhängt. Das Vereinsvermögen bleibt positiv und betrug zum Stichtag 256.000 Euro.



Ihr Vertragspartner in Bochum Weitmar



RENAULT



DACIA



SUZUKI Service



10 autoservice



Wohnmobil
Vermietung
Verkauf • Service

automobilcenter
weitmar gmbh

Elsa-Brändstöm Str. 31 | 44795 Bochum
0234/41 75 76 0 www.ac-weitmar.de

WIR SAGEN DANKE!

Das Deutschlandstipendium hilft Studierenden an der Ruhr-Universität Bochum (RUB), die fachlich fit sind und sich neben ihrem Studium für die Gesellschaft einsetzen. Eine starke Gemeinschaft ermöglicht das Deutschlandstipendium. Unterstützung, die Schwung gibt.

Arbeitgeberverband Ruhr-Lippe e.V. • AWARE7 GmbH • Bank für Kirche und Caritas eG • Barmherzige Schwestern von der Hl. Elisabeth e.V. zu Essen • BASF SE • BDO AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft • BERDING BETON GmbH • BIB FairBanking Stiftung der Bank im Bistum Essen eG • Professor Dr. rer. nat. Dr. h.c. Beate Brand-Saberi • BRL BOEGE ROHDE LUEBBEHUESEN Partnerschaft von Rechtsanwälten, Wirtschaftsprüfern, Steuerberatern mbB • Dr. Hans-Paul Bürkner • Dr. Nora Čavara • CLOUDYRION GmbH • Comma Soft AG • Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG • Dozenten der Fakultät für Biologie und Biotechnologie • Dr. Jost Henkel Stiftung • Dr. Spang Ingenieurgesellschaft für Bauwesen, Geologie und Umwelttechnik mbH • Beatrix und Andreas Eickhoff • E.ON Accounting Solutions • Dirk W. Erllhöfer • EMU Institut für Energie-System, Material- und Umwelttechnik e.V. • Sabine und Dr. Klaus Engel • Evocenta GmbH • Prof. Dr. Kornelia Freitag • Forschungsgesellschaft Konstruktiver Ingenieurbau e.V. • G DATA CyberDefense • Gerber Architekten • Gesellschaft der Freunde der RUB e.V. • GOLDBECK West GmbH, Niederlassung Bochum • Hans-Jürgen Schulz-Stiftung • Hans-Lothar und Ursula Brandt-Stiftung • Horst Görtz Stiftung • Ingenieurbüro Sonnabend, Münster • Ingenieursozietät Schürmann-Kindmann und Partner GbR • Dr. Otfried Joop • Prof. em. Dr.-Ing. Rolf Kindmann • Kluge Sanierung GmbH • Köhler-Stiftung • Dr. Beate Konze-Thomas • KROHNE Messtechnik GmbH • Dr. Franz Kunisch, med2university • Lionsclub Bochum • Lions-Club Bochum Graf-Engelbert • Lions-Club Bochum-Ruhr • Lions-Hilfswerk Wattenscheid • Luther Rechtsanwalts-gesellschaft mbH • Dorothee Madsen • Maschinenfabrik Köppern GmbH & Co. KG • MEDION • Gerhard Möller und Dr. Renate Klees-Möller • Tillmann Neinhaus • Frank Neuroth • Prof. Dr. Albert Newen und Prof. Dr. Martina Havenith-Newen • NRW.BANK • opta data Gruppe • Prof. Dr. Martin Paul • phi-Consulting GmbH • Gudrun und Dr. Olaf Pluta • RAG-Stiftung • Rivera Stiftung • Robert Bosch GmbH • Rotary Club Bochum • Rotary Club Bochum-Hellweg • Rotary-Club Bochum-Rechen e.V. • rubitec GmbH • Rudolf Chaudoire-Stiftung • Ruhrverband • Schneiders & Behrendt PartmbB - Rechts- und Patentanwälte • Schüren Steuerberatung & Wirtschaftsprüfung • secida AG • secunet Security Networks AG • Sensolytics GmbH • Sigi und Hans Meder Stiftung • Soroptimist International Club Bochum • Karin und Dr. Friedrich Sosna • Sparkasse Bochum • Stadtwerke Bochum Holding GmbH • Marianne und Heinz-Werner Stemmann • Stiftung Kinderzentrum Ruhrgebiet • Dr. Markus Wischemeyer • Ulf Wollenweber • VFR - Verein zur Förderung der Rechtswissenschaft e.V. • Vivawest Wohnen GmbH • Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG • Prof. i.R. Dr. Elmar Weiler • Westenergie • Wilo-Foundation • WSW Wuppertaler Stadtwerke GmbH • zeptum Dr. Adamsen PartG mbB • ZPP Ingenieure AG sowie zahlreichen weiteren Personen und Institutionen.

Sprechen Sie uns an: deutschlandstipendium@rub.de oder **0234 32 22055**
www.rub.de/deutschlandstipendium-foerdern

SPENDENKONTO:

Ruhr-Universität Bochum
 Sparkasse Bochum IBAN: **DE19 4305 0001 0001 2200 11**, BIC: WELADED1BOC
 Verwendungszweck: **Deutschlandstipendium + Ihre Adresse**



Jahrespaket
1.800 €
 pro Stipendium

Einzelspende
ab 75 €
 für den
 Bildungsfonds



WIR HABEN **BOCK** AUF
BOCHUM

stadtwerke-bochum.de

STADTWERKE
BOCHUM

